

四庫全書

經部

欽定四庫全書

毛詩稽古編卷二十七

吳江陳啟源撰

正字

字義  
字音

字形

字義

讀書須識字讀古人書尤須識古人字古今之字音形多異義訓亦殊執今世字訓解古人書譬猶操蠻粵鄉音譯中州華語必不合也夫字形之異則古文大小篆

猶存於說文解字及鐘鼎之銘而唐李陽冰宋徐鉉及弟錯嘗辨之矣字音之異則宋吳棫韻補一書紫陽用以協詩而近世楊慎之古音略陳第之古音考又推演其所未備矣至於義訓一誤則古人之意趣得失所繫更重於音形而後儒之釋經乃欲彊古以就今此大惑也古人字訓其存於今者僅有爾雅之訓詁釋言釋訓三篇爾雅之書固為六藝之指歸尤屬四詩之準的故毛公詩傳亦以詁訓為名案詩雅疏皆云詁故也古今

異言解之使人知也亦作故詁故皆是古義釋言者釋

詁之別耳古今方國殊別故為作訓釋訓道也道物之

貌以示人也由疏語觀之可見古昔聖賢

釋詁周公作  
釋言以下子

夏之徒作早知古今文義不同後將有誤解經意者故為此

書以示之標指矣其爾雅所未備又賴毛傳釋之大毛

公六國時人去古未遠且源流出自子夏傳中字訓皆

有師授與爾雅實相表裏也自漢迄唐悉遵此為繩尺

宋人厭故喜新各逞臆見盡棄先儒雅訓易以俗下庸



詮爾雅之文既度置高閣毛氏傳義稍不諧俗目者亦以已意易之近世學者溺於所聞古人字訓初未經見執而語之反驚怪而不信固其宜矣夫字義之不知何得謂之識字讀書而不識字豈能得書之意哉今取詩中字訓出於爾雅而不與俗合者錄如左其爾雅未載而見毛傳者亦附於後

左右助也 流求也 悠思也 服整也 言我也

此義

惟見詩起葛覃言告師氏蓋駒芻醉言歸凡六十七言字皆訓我今槩以為語詞矣

吁憂也

釋

作

燬火也

公事也

謂勤也

迨其謂之謂之何哉  
遐不謂矣凡三見

寔是也

任大也

釋詁  
作壬

育長也

育稚也鬻稚也

孔疏以為  
釋言文

肯可也

簡大也

懷至也

鮮善也

濟止也

槃樂也弁樂也

釋詁  
作般

軸病也

釋詁  
作逐

甲狎

也洵均也

侯君也

宜齊也

踐淺也

釋言  
作踐

夸

說也鞠盈也

目上為名

曰于也

猶可也

逝

逮也噬逮也

釋言  
作選

伊維也

知匹也

屋具也

釋言  
作握

殆始也

釋詁  
作胎

烝塵也

諗念也

每有雖也

孺

屬也 飫私也 單厚也 釋詁作亶 戩福也 卜子也

質成也 黎衆也 于曰也 殛誅也 今釋言作殛 正長也

冥幼也 幼或作窈 眈厚也 仕察也 訕訟也 懌服

也 癩病也 里病也 釋詁作瘰 徹道也 釋訓云下徹不道也 駿

長也 淪率也 憮教也 莫謀也 釋詁作漠 腹厚也

來勤也 庚續也 釋詁作賡 曷逮也 釋言作遏 廢大也 王肅述毛

之引 頌光也 靖謀也 將齊也 皇睢也 懌敬也

掾君也 純大也 壬任也 康虛也 釋詁作廉 婁斂

也

釋詁作樓

君正也

詹至也

觀多也

薄言觀者過觀厥成永觀厥成

奄觀銍艾四觀字皆訓多

聿述也

孔疏以為釋詁文

路大也

省善也

登成也

誕先登于岸

按止也

對遂也

武繼也

武下

求終也

繩戒也

適述也

濯大也

烝君也

融

長也

誕大也

崇重也

密安也

話善言也

夸

毗體柔也

价善也

斯離也

由於也

釋詁作絲

劉爆

爍而希也

釋詁云毗劉暴樂也

虔固也

惟某氏本有之

慎誠

也鋪病也

釋詁作痛

肇謀也

繹陳也

假嘉也

溢

慎也

夸易也

亦大也

釋詁作爽

威則也

仔肩克也

釋詁云肩克也

莽蜂摩曳也

釋訓云曳也

振古也

鑠美也

熨興也屈收也

閼神也

釋詁作陔

翦齊也

屈殛也

今釋詁作極

競逐也

苞豐也

已上皆見爾雅而傳箋

引之

笔擇也

調朝也

獄塢也

蔽蒂小貌

誘道也

壺刼也

崔集注本如此

懷傷也

契闊勤苦也

說數也

洵音絢遠信極也

袞盛飾也

聊願也

願美也

讀

抽也 姝順貌 祝織也 個寬大也 簣積也 邁

寬大貌 軸進也 將願也 泮坡也 桀特立也

甘厭也 嘆葵貌 脩且乾也 或作日乾 魏棄也 嗣習

也 伊因也 偲才也 抑美色 目下為清 選齊

也 邂逅解說之貌 行翮也 防此也 值特也

晤遇也 卷好貌 悼動也 懷歸也 掘閱容閱也

媁厚也 忒疑也 苞本也 穹窮也 肅縮也

徹剝也 拮据擲搨也 租為也 枚微也 烝寘也

周至也 每雖也懷和也 究深也 衍美貌 單

信也 除開也 腓辟也 奏為也 佶正也 輕摯

也 攸利也 央旦釋文作旦也 艾久也 空大也 干

澗也 棘稜廉也 革翼也 猗長也 騁極也 勝

垂也 遂安也 填盡也 擣心疾 僭數也 盜逃

也 祇病也 襄反也 廢怏也 矜危也 救固也

蹈動也 哉載也 假固也 載識也 肆疾也

自用 土居也 喙困也 瑟衆貌 度居也 兑易

直也 耆惡也 因親也 論思也 許進也 岐知  
意 疑識也 祈報也 壺廣也 徹治也 伴真廣  
大有文章也 弟小也 汙危也 惛惛大亂也 兄  
茲也 黎齊也 赫炙也 操順也 肆長也 贈增  
也 奄撫也 虜服也 截治也 寺近也 福富也  
靡累也 崇立也 肆固 靖和也 艾數也 亢  
廣也 佛大也 貪衆貌 達射也 振自也 養取  
也 龍和也 揚傷也 搜衆意 憬遠行貌 虞誤



也 承止也 荒有也 駸總也 域有也 員均也  
幅廣 隕均也 桓大也 綑急也 綴表也 旒  
章也 共法也 采深也 已上皆毛傳文

諸字訓有一見者有數見者茲獨著言我謂勤多三義  
以其猶不近俗也餘或有辨證已別見故弗著又其文  
具載傳箋可展卷而知也至經中重語雅傳多隨文取  
義茲弗贅及焉

禮記郊特牲注云嘏長也大也爾雅釋詁云嘏大也說

文云嘏大遠也從古叚

借也古雅切

聲古雅切然則大者嘏

之本義也又儀禮特牲少牢有尸命祝嘏主人之禮故嘏又為予福受福之稱小雅賓之初筵大雅卷阿二詩嘏字毛傳皆訓大周頌我將載見魯頌閟宮三詩嘏字毛無傳意必同雅矣鄭於雅之二嘏訓予福於頌之三嘏訓受福未嘗徑言福也自蘇氏釋卷阿詩訓嘏為福而後儒因之遂以嘏為福之通稱忘其字義所自出矣詩中奄字毛傳訓釋多異義皇矣奄有四方毛云大也

鄭云覆有天下執競奄有四方毛云同也臣工奄觀銍  
艾鄭云久也王肅以同義述毛闕宮奄有下國奄有龜  
蒙玄鳥奄有九有鄭皆云覆也久訓旁取淹義非奄字  
本訓其同覆二者孔疏以為義同要之與大義亦相通  
耳案爾雅釋言云奄同也書奄有四海奄甸萬姓孔傳  
亦訓同然則同者奄之本訓乎爾雅又云奄蓋也又云  
蒙荒奄也蓋與蒙荒皆覆義而荒又兼乎大矣說文云  
覆也大有餘也又欠也玉篇云大也覆也大有餘也息

也又增欠息兩義然未有訓為忽者唐韻云忽也止也藏也取也遽也經後人借用義訓轉增非古矣宋王安石始用忽義以釋臣工之奄觀朱之釋皇矣奄有四方云在忽遂之間皆彊古經以就今義詩指殆不爾也夫銍艾在一年之內猶可以忽言之周之有四方自王季而後閱文迄武多歷年所始得之耳可云忽有哉

匪非義同猶不與弗耳無煩訓釋而鄭氏箋詩除淇澳有匪外餘匪輒訓非者匪本筐字借為非用耳其筐

字乃車輪非器似竹筐者也

說文匪器似竹筐

今以篚代匪而

匪專為非義矣漢世近古匪猶為器名須隨文辨之也

匡字亦然故既匡既救鄭解同筐

印从匕从卩

音節

望欲有所度及也有二音三義五剛反者

我也人涉印否印烘于堪印盛于豆是也又盛貌顥顥

印印是也魚兩反者詩高山仰止說文引作印止又大

雅瞻印昊天是也顥印字與昂通印止字與仰通

猗本訓撻

古拜切

犬字見詩者俱借也詩言猗凡十有七

而分見於十篇潛那二頌之猗與齊之猗嗟皆嘆詞也  
伐檀三猗與兮並用則語詞也綠竹之猗猗為美盛萋  
楚之猗猗為柔順節南山之有寔其猗毛以猗為長則  
指草木鄭以猗為猗則指畎谷皆貌物之詞也七月之  
猗彼女桑毛以猗為角而束之巷伯之猗于畝丘毛以  
猗為加淇澳之猗重較兮釋文以猗為依車攻之兩驂  
不猗正義以猗為依倚則皆指事之詞也此諸猗者惟  
猗猗於可反重較女桑畝丘三猗於猗反兩驂之猗於

寄於綺二反餘皆於宜反於宜乃猗之本音此借義而

不改音者也析而觀之兩猗與三猗嗟一猗猗其禕之

借乎

禕亦作欵

三猗讎其姁

亦作姁猗操

之借乎女桑之猗其猗

之借乎重較兩驂畝丘之猗及節南山之鄭義其猗之

借乎漣漪直漪淪漪其兮之借乎然爾雅引此作瀾漪

則此三猗為漪之借矣惟猗長之義

節南山毛義

無本字可

歸當專於借

將將鏘鏘瑤瑤鶉鶉鎗鎗皆見詩字異而音義同雜指

佩玉八鸞鼓鐘磬管之聲言也五字惟瑤為玉聲鎗為鐘聲見說文是本義鏘字說文無篆而取字注有鏘鏘字鏘从金亦當為金聲其將鏘二字之為聲迺借也又縣之應門闕宮之犧尊亦言將將門為嚴正尊為盛義皆與諸將異義

字形

古籀之文一亂于斯再亂于邈而邈又甚焉原其變隸之初務在去煩趨簡往往曲為遷就以便俗書於古人



製字初心不能復顧是可慨也姑舉一二言之如羽形

異鳳

古朋鳳同一  
字皆作翮

履

本作履

義非角言

本作義

失序

音序

聲父

本作力從力舉  
枝力者手也

無杖指奔

奔

走

走

殊天趾之形丹

符

袞

異垂毛之象戎

戎

早

早

離於巾義舜

舜

鄰

鄰

去其炎

文本紆而今直者支

支

木

木

干

干

求

求

之首本析而今

連者莽

莽

垂

垂

尾

尾

並

並

之身以致孝

本作孝

条

音教

教

教

此難分茲

從二

茲

從艸

易溷變億而為億改繆而用終

茲省

夏函而作函舍畎而取厚畎還作壽稟乃為乘庚

本作朔

朔

本作朔

形正而反偏出

本作出

體邪而顧整惟諧俗目莫覩原文

至於施作偏旁尤多譌舛如立心疑小挑手似才云

音忒

育充等字從此

首如云艸頭亂小

人并以董共等字從此

易艸為廿在奉

春則溷大在具共則溷丌

音基

消弓為𠂔

音弓節

於御印則

疑邑於遷卷則疑已思

息

毗

細

从囟

音信

畏

𠂔

鬼

从由

音弗充頭也

而同田尉

燹

票

𣎵

𣎵

從火絳

京

𣎵

從巾

此象形非佩巾巾字

而並作小郭鄣之章

音鄣

淳

章皆為享字恒之自

恒

亘

亘須緣切

之回

桓宣等字皆從回

俱作日

形似四而非四者鑒之皿賣之四與罹羈之四罍曼之

目似西而非西者覃之鹵省覆之西呼訝切與遷票之𠔁

無音說栗音栗音之鹵音又勺之勺無音句音句音之勺音

與勺勺音包旬相類弘之乙古文台台字之吕即與厶

私音不殊久音支音朴音似文月月勝俞等如月數數以方而

易寸躬躬去吕而叅弓墓作堇耒作耒𠔁作𠔁所作力

俱就約而舍多躬上從父為布司為有司為灰膏為耆並

移右而居左誰分市音市本作莫辨口口音韋圖石倉

音等字從此

凡此僭差難勝指摘者也况經後儒傳寫舛誤尤多自

南北分崩同文莫覲更齊梁喪亂偽字肆行

藝苑雌黃云蕭子雲

改易字體邵陵王頗作偽字北朝喪亂書迹猥陋專軌造字猥拙甚於江南

迄乎唐世之開

元加以衛包之改定遂變古經之字悉以世俗之書則

今世之經文是也觀其體裁之陋併非隸變之元形迹

其謬譌之由多因後人之妄作故漢以來所謂經文者

迺程邈之隸書而以古籀為古唐以後所謂今文者乃

衛包之俗字而又以漢隸為古斯文墜地莫甚於斯竊

謂沿襲已深者固難悉正而差譌未久者尚可速更不  
揣愚蒙欲加考辨未徧窮於六藝姑先及乎四詩謹疏  
所聞備陳於左

睢本作鴟 之本作出州從重川俗加水徐鉉非之

逌匹字當作仇 差本作𠂔 左右上從𠂔又 求本

衣求字求取當用逌逌訓聚斂 得本从𠂔𠂔 思上

從囟 音信 服左從角輶本作展展本又作展 反側當

作仄側乃旁側字 采從爪木與采異采古辨字 琴

瑟本作珥瑟 友本作友 芼當依玉篇作覲 覃本

作聿 谷從水半見於口俗作谷非 葉中從冉蘇合

切三十并也此徐鉉說 飛象形 綌從谷谷即滕字

與川谷字異 奄俗作無 穀左舉舉從目從夊

泥輒切

告語當作誥 公私當作厶私禾也 澣本作瀦

害訓何當作曷 寧願詞也安寧當作寧 卷本作卷

筐隸文也木作匡或作筐 嗟本作簷 虺隤當依

爾雅作虺贅 以本作吕蔡刻石作以從厶從人 觥

本作鰭說文以魷為俗字 矣上從吕台允等字同

履從角 綏安字或云當作嫪 將依鄭義當作將凡

將扶字並同 螽本作螞上从夊夊古文終字 螽斯

當依爾雅作蜚七月同 薨薨當依廣雅作葛齊鷄鳴

同 宐隸作宜 爾今作爾 繩繩當依爾雅作愰大

雅抑篇同 天當作撲 華本作華 桵當作斲 干

城當作戢干犯也 施旗貌數歧字从支 戾俗作侯

腹本作腹 將本作夏 喬从夭 漢本作溼 秣

本作銖 肆本作歸篆作歸 旣右从兒居未切隸作

无

棄从云

宅骨切

廿

音般

棋

古文作弃

魚本作𩺰

頰或作頰

尾从倒毛在尸後隸从正毛作尾 麟趾

當作麇麟大牝鹿也

趾本作止

定訓額作顙

角

本作角

鵲本作鵲篆作鵲

巢从巛象三鳥从臼象

巢形在木上俗作巢非

居蹲也亦作踞尻處也今尻

義皆用居

兩二十四銖也兩再也今通用兩

御從

彳從午從止從月又迎義當作訝 蘼俗作蘼 用從



卜中 被髻字當作髮 夙夜本作夙夜 艸今作草  
草本自係切俗用為艸字別作阜字代草 阜螽當依  
爾雅作螽 憂當作惡 亦本作夬 降乃登降字阜  
螽降當作夬夬下江切相承服也 蘋乃俗字本作蘋  
濱本作瀕 鉉云俗作瀕非 釜錡當作馱俗作釜非  
下本作丁 翦伐翦商當作崩 爰當作戾 憇本  
作惕 鉉云別作憇非 勿拜拜當作扒 鼠牙二字各  
象形 速訓召當作諫 從隨行也去聲从相聽許也

平聲女從當作从 素本作繁 得古作還俗作退

食從人 音集 從𠂔 皮及切 絨當依說文作黠 雷俗作雷

𠂔隸作敢 標落當作𠂔 標梅梅當作某某酸果

今下作フフ古及字 抱當作裒抱乃攄之或體 袞

俗作衮 裒依鄭當作幬 也蔡刻後作芒 死本作

𣦵 春本作薈 脫脫當作𣦵 𣦵俗𧈧𧈧非 穰

左從衣 雖隸作雍 平本作𠂔 齊本作𠂔 𣦵從

𣦵吉聲隸省作壹 發上從𣦵 音撥 又發乃破體正當作

發 柏俗作栢 教本作敎 遊乃俗字本作游 往

隸作徃 選俗作選 閔當作愍 獲下從又 池本

作沱鉉云別作池非 送本作送 望從亾與朔望字

異下從王

音挺

上本作上 塞乃邊塞字

先代反

塞淵允

塞當作寒寒又本作憲 溫當作盪溫乃水名 勗從

力昌 寡從宀頌 乃本作了 逝當依爾雅作蓮唐

噬肯同 冒上從曰

音冒

報從奉從尹從又 德升也

德行字當作德惠

二字皆從直心惟目橫豎異

暴依義當作暴教

當作微 悼當作悼 肯本作冒 陰水南山北也終

風當作舍 鼓右從支 兵本作奘從斤火 漕本作

潛替同 陳作陳俗陳 𦵏從哭亡 闕本作闕 濬石從

𠂔𠂔語等字並同 偕彊也惟北山偕偕當此義餘並

當作皆 寒本作寒從宀從二艸從人從欠 睨當作

睨小雅杖杜大東同 慰本作慰 浚俗深非 厲本

作砾亦作瀦 瀦本作渝 雁鴈字別詩字皆當作雁

冰當作欠 冰泮當作判 須待當作顙又須左從彡

湏乃古文沫荒內切洒面也 肩隸作肩 躬隸作躬

穹下同 鞠鞠訓窮者當作窳從山執聲 顛覆當作

蹠 御冬御窮當作禦 冬本作𡗗 肄依毛當作勤

念上從今 墜訓息當作隸假樂洞酌同 丘從北

一北地也 裘今作裘本作求 戎本作戚 瑣右從

小貝俗作瑣非 流離流當作鷗 肯隸作前 左右

手當𠂔又 簫如笛者字當作龠後並同 爵本作𨮒

榛栗當作棗惟青蠅當作榛 邶唐苓字皆當作𦵏

岑廼卷耳荀俗作西 毖當作泌 衛隸作衛 宿本

作宿下衲古文夙 涕他典皆借濟惟此詩得其正

飲俗作飲 殷當作慇 窶從宀不從穴 艱本作艱

益上從水 謫俗作擲 北風篇涼皆當作颯颯又涼

從水沖減沉決潔同此六字玉篇以從宀為俗 雪本

作雪 雱乃旁之籀文依義當作滂 秦隸作赤黑

俟大也待義當作俟 於本作終 愛當作惠 跣

躡本作跣躡 泚訓鮮明當作玼 鮮依王肅訓少當

匙鮮乃魚名 網本作罔 戚施當依說文作齔

乘本作藥 它俗作他 慝乃俗字當作忒 牆茨

楚茨當作薺 薺作藟非 長本作卷 讀右賣音育

上從齒齒古睦字 副筭副當作髻 揚且清揚當作

暱鄭齊風同 展衣當作褱 蒙覆當作冢從冢

莫保切

從豕蒙乃唐蒙州 災俗作要 雉俗作鷄 彊彊字

或云當作𦏧 𦏧隸作栗 梓榛當作泰 升本作升

又登升字當作昇 然當作啖 蠟本作蠟 朝本作

翰 干旄當作竿 卑上由下丌 嘉上從豈

音

喜同

蟲當作齒 善本作藟 許當作鄴凡國名地名

同 眾今破作衆又譌作衆 穉右犀先稽切俗從犀

或又作稚皆誤 徃右從𡗗今隸省 邦從卑 卑當

作漰 綠竹當作菴筑 匪當依禮記爾雅作斐 磨

本作礪磨俗字 琇當依說文作琇 弁本作弁 寬

下從覓

胡官切

較本作較 考訓成考攷俱通壽考考

妣當作考攷學稽攷當作攷 疑本作冰說文以凝為



俗字 蟻本作齋 眉本作睂 盼作盼非 鹿隸作

農 藥本作孽案孽薛孽薛等字俱諧官魚列切聲官又

諧少徹音聲俗去少從艸其誤已久 蚩上從土俗作蚩

誤 布上從父 頓丘當依爾雅作敦丘 秋本作𦵏

垣俗作垣 復往來也右從亥音與復同亥行故道也𦵏

扶又切重也今三義併於一復 連乃濶之或體氓詩當

作連連泣下也 簪隸作筓 咎從人各 𦵏隸作遷

沃本作沃 耽當作嫫 遂當作豕 暴當作暴

泮當作畔 旦當作怛 源本作原鉉以加水為非

佩從人陸德明以從玉為非 支當作技 容乃容受

義儀容當作頌 垂帶當作衆垂乃邊垂字 帶從重

巾卅其連屬固結處俗作帶非 甲本作申 杭乃抗

之重文河廣當作航 跂音岐足多指也非舉踵義跂

予當作仝 曾從八從田從白 謏當作憲 綏綏當

作夂夂齊南山同 瓊右賈從人從宀從叕火劣切 搖

搖當依爾雅作搖 棲本作棲俗作栖非 桀當依

爾雅作櫟 渴訓盡饑渴當作漱 陽陽當作易周頌

載見同陽乃水北山南之稱 翽本作翯 人負戈為

戍戈向人為伐 申俗作申 燥濕當作溼毛晃以作

濕為後人之誤濕本水名省作溼又轉作濕 叱從口

俗作訛 聰隸作聰 漸本作忤毛晃以從許為非

昆弟當作累從弟從眾眾音沓目相及也昆訓同訓後

畏從由從虎省 奔上從夭 麻下從林

匹封切

踰

右翕下從舟 蒼隸作鄉俗作巷 昇從升貝省

音升

拱

禮當依說文作臚又釋文作袒袒裼當作但袒本文

覓切衣縫解也今以袒作但義而袒義別作縮徐鉉以

縮為俗字射本作𦏧鵠當依爾雅作鵠阜本作

官抑本作𠂔從反印抑乃俗字𠂔當作𦏧介從

人從八逍遙本作消搖鉉云逍遙後人所加舍從

人從小從口醜本作𦏧興從舛從同爛本作爛

孰也借為燦爛字弋揲也綴射義當作雉今以弋代雉

而揲義用弋誤久矣弋劉弋也

見說文

果名

見玉篇

似梨

見廣

韻

舜本作舜舜華當作薜游龍當作龍童乃童

僕字狡童狂童當作僮漂當作飄旁票本作輿漆

當作漕褰當作褰又右褰本作褰卑與丰異昌

下從曰子衿當作襟挑當作佻員依字當作云

又員上從口音回隸省從亼光從火在人上夢寐當

作寤夢不明也閤從月門夜閉而見月光是有閤隙

俗從日非肩當作研著當依爾雅作宁顛倒當

作顛亦作眞樊下從升即攀字又樊圃字當作藩楸

青蠅同

算從日在𦉰

音莽

中俗加日非

蕩平當作惕

五兩當作緬

冠從冂

莫狄切

從元從寸

雙下從又

藝本作𦍋從土

音六土也

𦍋

音戟持也持種之俗作藝

衡從

當作橫縱

晦亦作𦉰俗作畝

克本作亨

盧中從

𡗗

音茲

鰥右翼省

猗嗟名兮名當作顛

貫依鄭當

作攢

亂當作𦉰亂治也又煩也

魏本作魏

提提

當依爾雅作媿媿

褊當作辨

𦉰核當作裔加父乃

𦉰雜字

謠本作𦉰從言因會徒歌意

蓋下從益益

音合覆也從皿從大隸作蓋 漣本瀾之或體音同今

分兩讀鉉以為俗 廛從广里八土俗作廛非 縣左

鼎右切從倒首俗下作小非本縣掛字因借為州縣字

俗又加心徐鉉非之 意隸作億 飧從夕食俗作殮

非 永號當作詠 蟀本作蜚鉉以蟀為俗字 聿今

作聿筆也詩皆借 康乃糠 俗从米旁 之或體康寧當作康

曳從巾從ノ俗加點非 婁乃母中女俗作婁非

栲本作柅 涵灑俱通涵本洗字 埽從土俗從手非

帚下个象彘

隸作

除器

鐘鼓從攴弗鼓從攴餘可

意推

保右從子八

粦右從人

椒本作菜

羽今

作朋

篤馬行頓遲也

篤厚字當作簠

粦者當作

殳

震下從袁

袁作衷袖非說文以袖為俗字

肅

肅鵠羽當依爾雅作翮翮鴻雁同

苞當作袍晨風四

牡同

以食食人當作飢

粦爛當作燦爛

叟隸省

作夏

白顛字當作顛

寺人之令當依韓詩作伶凡

使伶字同

耄亦作耄

鸞當作鸞詩鸞字並同

歇



驕當依爾雅作獨僑

暢本作暢

板本作版版左從

片片從半木板字俗

合當作攸凡會合同

各下從

口竹閉當作𪔐

伐當作𪔐

寢本作寢

厭厭當

作慝慝湛露同

穆右𪔐從彡京省聲

𪔐右𪔐

音諧

𪔐

子無切

聲今字從鐵者皆作𪔐

𪔐右穴或作𪔐非

晨風當作鷖風

晨風駁東山駁字異

𪔐今省作𪔐

𪔐中從自

市本作𪔐

嬰俗作婆徐鉉非之

衡

內從角大

棲遲作𪔐俗遲

樂依鄭當作𪔐

梅梅

字與標梅異 鷗當依說文作鷗 菡萏本作菡萏

檜當作鄮 藥當依說文作藥 蘊結蘊本作蘊苑結

同 偈當作揭 弔本作弔 亨篆作亨隸作亨本許

兩切轉為普庚許庚二切同此字形今普庚切作烹許

兩切作亨毛晃以為後人妄加點畫 芾本作市 味

本作囁 忒當作恣 年本作秊 感發當依說文作

凜浹 栗列當作凜澗 耜今作耜鉉以為俗 懿本

作懿 萑葦本作萑上艸下萑音九今省為萑音九 蕕字溷

鷄左具具古闕切上具下犬 興隸作萇 狐貉當

作貌 窋隸作熏 塞向當作寒寒本作窳 菽本作

尗 壽本作膏 斷左絕蠲古絕字 壺本作壺 樗

當作樗 重穆本作種稊 沖從水 稱舉字當作再

鬻子當作育 蠋本作蜀 初隸作制 伊威當作

蚬 蠋本作蠋 皇駁當依爾雅作驢駟有皇同 籩

今作籩 小雅大雅當作疋 賓作賓非 吹笙當作

歛吹塤吹簫等同 桃當作桃 倣本作效倣字俗

和本作咏 湛當作湛後同惟湛酒當作醑 皇皇者

華皇當作雖 原當作遼 華鄂字當依說文作萼

韓本作韋 脊令當作鵲鵲 況從水 閱從門

都豆切

飫本作餼 矧本作弌 蹲當依爾雅說文作蹲

厚當作𦵏 禴本作禴 弔訓至當作適 恒本作恆

陽止當作霑采微扶杜同 彼爾維何當依說文作

藹 魚服當作簾 瘁乃俗字本作粹賴 出車北山

大明烝民韓奕駟篇彭彭皆當作駉 和鸞當作咏鑾

醕本作醕

沈作沉非

整從東攴正俗從勑來力

非

佐乃俗字本作左

奏本作峯

嚴隸作嚴

啟

行啟明皆當從启

輕本作輦

蓄中從卣

音灾

涖本

作埭今通作涖蒞蒞三字

率乃捕鳥畢率止當作衛

凡將率同

有爽當作施

軹右從氏

淵淵當作蘄

蘄駟咽咽同

闕闕當作填

奕從大詩奕字皆同從

升乃博弈字

決拾當作夬夬上中象爻形今作夬

舉柴當依說文作𦵏

吉日麋當作𦵏

吉日率字訓

順

毛鄭同

當作逵凡率循同

噦本作鉞

鄉晨當作鼠

上從臼

音掾

鼠房星也今借為早義而房星字借鼠

汚

俗作汚非

謠言作訛非

皋隸作皐

其下維穀無

集于穀此二穀字從禾餘從禾 錯當作厝 爪牙當

作义爪乃爪取義

藿本作藿 藿游字今作優

粟本

作粟 冥從口日六隸破作冥 謠作冥

勉左從允

即勉

字俗從兀非

斯干裼當作禡

瓦象形

蓑本作蓑

兢本作競

麾本作摩

畢從自華畢盡當作數

薦瘞當作銍銍重也再至也音賤薦所食艸也音茹詩

字皆借 毗本作毗 僭當作僭後同惟雨無正是僭

字 昊天作界下從禾 即古老字 玉篇以昊為俗字 屈從

由由即塊字從土從口 繁乃俗字本作𣎵又𣎵霜常

作蕃凡蕃多並同 愈愈當依爾雅作瘕瘕 躒脊本

作躒 𦨇本作𦨇俗作𦨇 屢本作婁說文以尸為

後人所加 炤本作焯 日食字當作蝕 電下從申

沸騰當作𩇛𩇛 𩇛從勺音包 𩇛隸作𩇛 𩇛從來

心犬 徹我牆屋當作徹俗作徹非 競本作競 里

病當作瘰 淪陷當作隲 畜亦作畜俗作答或借答

舌上從千 敷隸作敷 馮河當作沔 溫依鄭當

作蘊 螟蛉當作蠕蛉蜻蛉也 桑扈當作雇扈 填

寡當作殄 岸獄當作犴 懷本當作癰 瑾當作殄

浚當作濬浚抒也濬深通川也 湏隸作湏 盜從

次 敘遲切 荏染當作藕 河廩當作瀕 虺從允 麓

本作鰓 祇依毛當作疰又祇疰皆從氏不從底 圓



隸作面俗作面非 姜斐當作縷 谷風頽當作積

姜當作痿 律弗當作律颺蓼莪四月同 睽本作春

沆泉當作辱 穫薪依鄭義當作獲 憚人當作瘳

小明同 漿本作漿 鞘當作瑁 跂當作歧 具腓

當作癰 鷄當作鷄 齋本作齋 方輿當作方輿

塵雖當作塵 祊本作繫 燔當作鑄酢醢也 酬酢當

作醋今二字互易 芬本作芬 敕從束攴 備慎也

備具當作備 稽首當作稽 替本作替 霰下從脈

優渥當作漫 或當作械 駢牡當作犝駢黑駢犧

駢剛同 耘本作賴耔本作籽左從禾耘皆俗字又耕

賴等字左從耒耒以禾从手音介今省 齊明當作盞

禾易或云易當作殤 種當作種種種互易辨見釋文

覃耜當依爾雅作剡周頌同 滕當作蟻滕乃滕蛇

徒登切 蟲本作爾象形徐鉉以蟲為誤 賊本作賊

左則右戈 有渰萋萋當作淒淒 斂右從攴 那從

柰俗從刃非 觶本作斛 廢從广從毀居又切屈服

也今從既作廐玉篇以為俗字 來括當作估 的從

日 童殺當作殤 大頭是頌字本義分頌當作放

在鎬當作郛 莘尾當作解 檻泉當作濫 殿隸文

也本作殿左屍從尸丌几徒魂切 脍從皃 驛驛角

弓當作解解 獮本作𤝵 緇撮當作襪 綢直當作

鬚 蠶本作蠶 其葉有幽幽當作黝 泥本作泥從

鹿省 漸漸之石當作磬 沒隸作沒 墳首當作頌

商本作商 𠂔從曰曰音冒 不易依王當作湯

刑從刀开罰罪也易曰开法也刑從开到也儀刑當從

开 洽陽當作郃陽 變從又 牧野當從毋 肆右

從聿音速今作肆 陶復當作匄寢匄瓦器也加阜乃陶

丘字 堇黏土也堇荼當加艸作堇 茲從二玄黑也

茲從艸茲省聲草木盛也茲字借艸茲鉉以為借茲黑

廼當依石鼓文作廼廼字俗 削當作媯桑桑同

高門有伉當作閭 混夷當作昆 維其喙矣當作殽

械撲當作櫟櫟音朴木素也 瑟彼玉瓚當作璫

蓄翳當作櫛 串本作棗 省本作省從省省從少加

山為宮宥加水為減湑今通用省 對從口漢文帝改

從士 類下從犬 距鷄距也距止當作矩 赫怒當

作嫗 衝從童俗作衝 類禡當作禡 仡仡當作屹

虞下從夂 業從業從巾 賁鼓當作鼗 辟靡

當作璧 逢逢當依琕蒼廣雅作𨔵𨔵 𨔵右從宀

作求當依爾雅作𨔵 通當作𨔵 豐邑當作鄧 𨔵

當作𨔵 𨔵音域疾流也非成溝義 豐水當依禹貢作𨔵

考卜當作攷凡稽攷同 生民弗當作祓 彌左從

𠂔俗從弓非 如達當作牽 坼本作埤又左從土俗

從手非 菑害當作裁閼宮作災籀文也 疑當作凝

瓜𦵏𦵏當作萃萃 恒當作𠂔 肇當作康康始

開也肇擊也 揄當作𠂔 蹂本作𦵏 釋之叟叟釋

從米 叟浮當作煇煇 豆登字從因又豆 香上黍

下甘隸作香 維葉泥泥當依廣雅作萋萋 洗本作

洵 醯本作監從皿從𠂔𠂔他感切 穹隸文也本作

步 敦弓當作彛 序當作敘 凡次序同 句當作穀

大斗當作料 台背當依爾雅作鯀 朗本作脹

壺本作甌 禽從因從八從幺 威揚當作戔 登升

上從人 掄音 牢隸文也本作卑 阜上從勹 密當作

宓 周頌宥密同宓安也 山如堂者曰密 今用密為宓義

久誤讀宓為伏 芮鞠當作汭坻 洞酌當作迴 顓

卬當作昂 詭隨當作愧 凡愧作同又隨本作隨 管

管當作逌逌 泄泄當依說文作泄泄 辭語當作詞

灌當依爾雅作懼 耄本作毫 殿屎當依說文作

唵 𠵽從首音未從戌 牖當依韓詩作誘 出王當

作主 蕩蕩當作漾亦可作惕 魚然當作咆哮 𦉳

本作𦉳 顛沛當作顛佈 玷本作刮 屋漏當作漏

惟刺漏從水 格至當作格 虹當作江 藐本作藐

從頁約省聲今作貌古作覓 燼本作𤇀上從聿

音津

疑從子止𠂔 梗右更從丙𠂔隸作更 圉本作圉

𦉳上從𦉳 溺當作𦉳音若水名 實詣缶聲 貪



上從今 悖本作詩 陰女當作蔭 隆本作隆 蟲

蟲當作蠱 耗本作禾 數本作殍 滌滌當依說文

作蔽蔽 散本作散 里當作悝 假至當作假 四

國于蕃當作藩 彛作彝非 愛莫助之依毛當作愛

幹俗作幹 彝隸作韓 錫本作錫 幟本作帟

厄依毛當作虺 貂本作貂 來鋪依毛當作痛 卣

本作道 截俗作截 懿厥哲婦懿當作噫 昏拯依

鄭當作閭 駁 眇右從丐 潒潒當作慣慣 三頌當

作誦 疊從三日新莽改日為田 鐘鼓嗶嗶當作鍠  
鍠有瞽同嗶是小兒聲 磬筦當作管有瞽同 立依  
鄭當作粒 來牟當作麤 西雖當作靡 祝圉當作  
敵 潛當依小爾雅作潛 和鈴央央當依文選注作  
鈇 佛依鄭當作弼弼本作彌 肩本作肩象形說文  
以從戶為俗 莽蜂當作𦍋 拚當作翻 有畧其  
耜當作耜 函隸作函 庶訓耜當作耜 有耒其角  
耒當作斛 酌依禮記作勺近 以車祛祛左從亦與

衣袂字別或云借衣袂字 有魚當依爾雅作鰣 邪

乃琅邪字無邪當作衰 屈信當作詘又屈本作屈

搜本作摻 逆迎也順逆當作逆 琛本作璵 六轡

耳耳當作緝緝 駢剛當作驛 駟左虐荒鳥切員

胃下從曰音冒與胃子從因 泰山本作大山大岱音同

也大譌為太又譌為泰 兒齒當作齟 尋本作尋今

省 庸鼓當作鑪 恪本作憲 和羹當作盂 濬古

文也本作容容俗作濬非 達從牽 圍當作囿 旒

乃冕旒字旌旗當作旒綴旒依毛二字皆通依鄭當作  
旒又冕旒字本作旒 鉞本作戍從戈レ聲レ音厥

曷依漢書作遏近 藥本作擲藥 采本作采從四從

米 凡從反仄 斲本作斲 虔依鄭當作虔 凡此

諸字非出經生之妄造即由流俗之沿譌或以音之同  
久假而不反或以形之似相淆而莫知或改易其偏旁  
或增減其點畫各標其誤具列如前其所取正主於說  
文輔以蒼雅參以鐘鼎碑刻之文崇典也用或體則不

復泝原文合篆隸則不更追古籀從簡也至於經字假借如懈為解遑為皇娶為取婚為昏悌為弟僻擗皆為辟之類尚不勝屈指斯或屬古人之通用未必盡後世之傳譌止取稍僻者著其梗槩餘弗悉載焉

說文云榛木也從木秦聲柔果寔也如小栗從木辛聲  
鳴鳩釋文云榛木叢生也字林榛木之字從辛木云似  
梓實如小栗廣雅云木叢生曰榛柔栗也皆以榛柔為  
兩植今經傳槩作榛無復辨矣案詩邶山有榛鄘樹之

榛栗曹其子在榛小雅止於榛榛楷濟濟凡五見以文  
義觀之廊之榛與栗並言曹之榛上有梅下有棘棘者  
小棗皆果實二榛其亲乎止于榛首二章為樊與棘毛  
云棘所以為藩也孔云棘榛皆為藩之物故此棘是棗  
刪音刺非小棗則榛亦非小栗也其叢生之榛乎餘二榛  
其為叢木為小栗經無明據然陸元恪謂山有榛與樹  
之榛栗子皆味如栗周語引旱麓詩韋昭注云榛似栗  
而小則邶與大雅之榛先儒皆以為果實也字當作棗

矣

說文云鼓廓也春分之音從豈支象手擊之也鼓擊鼓

也從支

音朴

從壹

音駐

壹亦聲二字義殊形亦殊矣案詩惟

山有樞之弗鼓及車鄰鹿鳴常棣鼓鐘四篇鼓字是鼓

擊義當從支餘皆樂器之鼓當從支也楚茨白華之鼓

鐘箋疏皆云鳴鼓鐘靈臺之鼓鐘箋云鼓與鐘代木之

鼓我箋云為我擊鼓則皆樂器非考擊義矣支支形相

近近本多溷不可不辨又鼓字篆作𥔷籀作𥔷右並從

金玉篇作鼓從攴未知何體毛晃謂𡔷是篆文隸作鼓亦從攴作𡔷音𡔷源謂鼓字見說文說文所載皆小篆而兼及古籀並無隸體鼓正是隸耳豈篆乎毛語非也又攴本章移切從手持半竹但說文云象手擊是取其形與攴字義無預

暴猪也

從日從出  
從升從米

暴疾有所趣

從日出本廿本  
字音滔進趣也

𧇗虐也

急也

從虎  
從或

此三字說文皆薄報反而義各不同今文與

從隸概作暴而三義并於一字惟𧇗字獨見周禮耳詩



氓篇至于暴矣為酷暴是醜義巧言亂是用暴為暴甚是暴義叔于田及小旻之暴虎何人斯之暴公無當於三義韻會以暴眩當之理或然也終風且暴毛云暴疾則宜為暴義爾雅云日出而風曰義取日出則暴暴俱通惟說文作瀑云疾雨也引此詩毛云暴疾亦可指疾雨則瀑義為長此又在三義之外矣正韻暴字注兼收暴暴醜三字訓釋而獨用一暴當之又別出醜字殊為疎謬

圉本作圉說文云圉守之也經傳以圉為圉圉字別用  
圉字為守義故圉禦二字通用皆音語爾雅云禦圉禁  
也是已禦圉又通作御其見詩者漢書王莽傳引詩不  
畏彊禦莽傳注引詩曾是彊禦禦作圉孔棘我圉箋云  
圉當作禦此圉禦通用之證也韓詩外傳引我居圉卒  
荒圉作御亦以御冬以我御窮二御字皆為禦義釋文  
云下御字本或作禦予曰有禦侮釋文禦作御云本或  
作禦此圉禦與御通之證也又禦字說文云從示御聲

祭也禦之為祭經傳未聞

羽族字旁或從鳥或從隹其常也然有鳥隹二旁俱可

從者如雞之籀文為鷄雀之籀文為鵲

爾雅作雀詩作鵲

隹之

籀文為鵲雀之籀文為鵲鵲之或體為鵲鵲之或體為

難鵲之或體為鵲其難之為鵲鵲之為鵲鵲之為鵲雅

之為鵲雖俗字而今皆用之此皆見詩外如鵲為鵲之

籀文鵲

恩舍切鵲屬

為鵲之籀文鵲

山鵲

為鵲之或體鵲

音如牟母

為鵲之或體鵲

音紅鳥肥大

為隹之或體此未見詩皆二旁

俱通者也又有鳥佳聚於一字者其在詩有籀文鷹及

鷩鷩鷩鷩共五字外又有鷩

鷩即消切

桃蟲也

鷩

音

二字惟鷩字

不見說文或疑為俗字焉

有辨見東山詩

又有從鳥從佳分為

兩字者如雁與鴈鷩與鷩

古文

鷩

音劬

與鷩

雄雞鳴

與

唯雌與鷩

即夷切

鷩

音洛

鷩

音雅

與鷩

音洛

鷩

鷩

力救切

與鷩

力救切

鷩

苦堅切

與鷩

音堅

與鷩

音堅

鷩

鷩

也

與鷩

音翰

鷩

音方

與鷩

音訪

鷩

音雅

而俗字之鷩亦

與雅音義別惟雁鴈二字今反通用

詩中屢字釋文多云本又作婁案說文屢字注云今之婁字本是屢空字此字後人所加唐初經文未改故陸所見本仍存古體

曰為改歲曰殺羔羊豈不日戒釋文皆先音越又反切為駟音又凡遇日曰字皆有音案日月日字象形古作囙云曰之曰從冂從乙本作𠂔截然兩字陸不辨其字形而僅以音切別之竟似一字而兩讀又已字母字亦然可見隸變以來字體之淆久矣

# 字音

有古音有正音有俗音古音邈矣然易詩古歌詞楚騷漢詩賦樂府之協韻及說文之讀古諧聲釋名白虎通之解字猶可考驗而知也正音則九經釋文玉篇廣韻徐氏韻補諸書之音反是也至俗音不知何自而始率皆沿謠襲陋莫知所返旣乃稍入字書如不之通骨切見溫公指掌圖副富之列遇韻見黃氏韻會文如洪武正韻一代同文之書也乃大取舊韻紛更之虞本韻首

收在魚韻而立模韻以代虞其所統字尤多改易刪去  
元韻而所統字散入真寒刪先韻中又分麻韻別立遮  
韻至東冬江陽真文等韻併省尤多俱甚諧俗吻而於  
雅音則乖矣竊意人之喉舌唇齒因地氣而殊亦隨天  
時而變其脩短厚薄洪纖銳鈍不同則所出之音亦異  
故古今異音猶胡越之不相通不可以人力彊齊也源  
恐數百年後今之俗音翻以為正音而正音復為古音  
矣正韻一書為同文而設惟求人之易遵不免移雅以

就俗若士君子目空今古豈可卑論儕俗效井底蛙轉  
下駒乎欲悉取俗音正之以雅但此編專以說詩故止  
及三百篇中字仍依經文次之具列於左

睢本七余切音近趨清母今子余切精母 淑本音孰

正韻誤音叔俗讀不誤 不本甫鳩方九二切今數勿

逋沒二切 悠本以周切音由喻母今於周切音呦影

母 維本以追切音遺喻母今無非切音微微母 烏

本都了切端母今泥了切泥母吳中土語反得之

後凡  
土語



皆指吳中

言本語軒切疑母正韻今音延匣母先韻母

本莫後切廣韻正韻莫補切改立姥韻收之今仍其誤

嗟本麻韻正韻分立遮韻收之觥古橫切借讀如公

硃誤同睢只本平上兩聲今增讀入聲音質綏

本息遺切支韻今蘇回切灰韻縈于營切俗讀如容

羽本正矩切正韻誤偶許切音語母同而音小異

已後

不言何母者同此

俗讀不誤成是征切日母俗讀如程澄母

土語得之

詵所巾切審母俗讀如新心母慁慁詩

作繩神陵切日母俗讀如程澄母 宜本魚羈切疑母  
正韻誤延之切音匹喻母俗讀得之 置本麻韻今分  
立遮韻收之 江本韻音古雙切音扛今陽韻居良切  
音姜土語得之 楚本創舉切麋韻今創祖切改立姥  
韻收之 魚語居切俗讀如余 迺詩作御吾駕切俗  
讀千駕切 宮居戎切俗讀如公 夜本禡韻今分立  
蔗韻收之土語合古 降本江韻今陽韻 于以盛之  
誤同成土語得之 錡本魚綺切疑母正韻養里切喻

母 釜本扶古切奉母俗讀如府敷母 所本疏舉切

音近黍審母語韻正韻疏五切姥韻土語合古 牙本

五加切疑母正韻讀如邪喻母土語得之 寔本音殖

職韻正韻音寔質韻 與本余呂切正韻誤偶許切音

語俗讀不誤 也本馬韻今入者韻 悔本呼罪切曉

母正韻誤乎罪切匣母俗讀不誤 玉魚欲切疑母俗

讀如育喻母 彪本江韻今陽韻 吠本符廢切奉母

正韻誤芳未切敷母俗讀不誤 王雨方切俗讀如黃

土語不誤 車本魚麻二韻今分入遮韻 者本馬韻

正韻分立為韻首 兄本許榮切庚韻今許容切東韻

歛人土語不誤 感本于非切微韻今烏魁切音隈灰

韻 儀本魚羈切疑母今延之切喻母 月本魚厥切

俗讀如越土語得之 遠于將之遠本雲阮切喻母正

韻誤音阮疑母俗讀不誤 野本馬韻今分入者韻土

語得之 如雨誤同羽俗讀不誤 述本食律切日母

俗讀置律切澄母 願魚怨切俗讀牛怨切土語得之

城誤讀成土語不誤 行戶庚切音衡俗讀如形

阻側呂切照母語韻俗讀如祖精母 涉本時攝切日

母今音攝審母俗讀直攝切澄母 躬誤同宮 御本

牛倨切俗讀如預土語得之 誕徒旦切定母俗讀如

旦端母 赭本馬韻今分入者韻 隰似入切邪母俗

讀藥入切音集從母 遠父母遠本于願切正韻誤虞

怨切音愿俗讀不誤 且誤同寫二字土語合古 寫

本馬韻今者韻 過本𠂔俗作緣切日母今重園切音

傳澄母 雨雪雨本王遇切疑母正韻依據切影母

乘舟乘本神陵切日母俗讀如程澄母 他本湯何切

歌韻俗讀湯華切麻韻 茨本徐私切邪母今才資切

音慈從母 詳似良切邪母俗讀慈良切音牆從母

副本敷救切宥韻今芳故切暮韻 顏五姦切疑母俗

讀如閑匣母土語不誤 邦本江韻今陽韻 媛本于權

切正韻虞怨切音愿俗讀不誤 降本絳韻今漾韻

崇本鉏恭切牀母俗讀如戎日母 大本徒蓋唐佐二

切俗讀屠迓切土語得之 予誤同與 旋似宣切邪

母俗讀如泉從母 虐本魚約切疑母正韻戈灼切喻

母俗讀不誤 漖誤同悠 賄本虎猥切晚母正韻呼

罪切匣母俗讀不誤 婦本房九切有韻今防父切音

附 源本虞袁切今于權切音爰土語得之 觸本是為

切日母支韻今直追切音如摧澄母灰韻土語如時頗

合古 悸其季切羣母俗讀如季見母 棲本葡之或

體音犀心母俗讀如妻清母土語得之 牛本語求切

今誤于求切音尤俗讀土語不誤 濕本失入切審母  
正韻寔執切日母俗讀土語不誤 檻本胡覽切匣母  
俗讀區覽切溪母 曰本王伐切正韻與月全魚厥切  
俗讀不誤 巷本絳韻今漾韻 垂馬垂本食證切日  
母俗讀如鄭澄母 射本禡韻今蔗韻土語合古 弓  
誤同宮土語不誤 翔誤同詳 舍命舍本禡韻今蔗  
韻土語合古 魏本市由切日母今除畱切音稠澄母  
松本詳容切邪母今息中切心母 瞿本九遇切見



母正韻忌遇切具羣母俗讀不誤 雙本江韻今陽韻

晦本有韻正韻莫補切姚韻俗讀不誤 漣本濶之

或體音蘭今靈年切音連 舍拔舍本馬韻今者韻土

語合古 盾本乳允切日母俗誤同趙宣子名讀徒本

切音沱定母 原誤同源 瑰本古回切見母正韻乎

乖切音懷匣母俗讀土語不誤 缶方九切音否敷母

俗讀如阜奉母 鴉本于驕切音遙匣母今吁驕切音

鷩曉母 悁本烏玄切音淵影母俗讀如蠲見母 懶

本古蓋切見母今丘蓋切溪母 幽本府申切敷母今  
卑民切音賓幫母 宇誤同羽俗讀不誤 叔苴苴誤  
同睢 徹本止列直列切澄母今又增敕列切音啜穿  
母 蛭誤同悃 吹本昌垂切支韻今灰韻土語如蚩  
合古 駢誤同說 衍本于線切喻母正韻倪甸切疑  
母 旆本蒲蓋切並母俗讀如配滂母 罩張教切照  
母又都教切端母俗讀如寗精母 搜本以主切喻母  
今偶許切音語疑母 譽本芋茹切喻母正韻誤依據

切音飢影母此二字俗讀不誤 疇誤同靚 嚴本語  
秋切疑母今移廉切喻母俗讀土語不誤 共誤同宮  
佶其乙切羣母今激質切音吉見母 祉音侈穿母  
俗讀如止照母 師本疏移切音施審母俗讀如思心  
母 助本牀據切御韻今牀祚切暮韻俗讀如祛 吉  
日既伯伯本如字正韻誤音禍 沮誤同睢 豫誤同  
譽俗讀不誤 富本芳副切宥韻今芳故切音付暮韻  
蛇本麻韻今遮韻土語合古 祥誤同詳 尾五寡

切疑母俗讀戶寡切匣母土語得之 議本宜寄切疑  
母今誤以智切音異喻母俗讀土語不誤 臧阻立切  
從母俗讀如緝清母 負同婦 肱本古弘切蒸母俗  
讀如工 巖誤同嚴 項本講韻今養韻 感子木切  
音足精母俗讀千木切清母 愈本以主切喻母正韻  
偶許切音語疑母俗讀不誤 褒本博毛切豪韻俗讀  
補候切尤韻 趣馬趣此苟切清母俗讀如走精母  
駿釋文音俊當私閏切心母詩駿字皆同或云惟駿奔

駿發當此音非也俗誤讀如俊精母 鶯誤同譽俗讀  
不誤 柅本敕爾切穿母今池爾切音雉澄母 涵音  
含俗讀如鹽 數所主切審母俗讀如蘇上聲心母土  
語反近 哆本馬韻今者韻 攸誤同悠 禹誤同羽  
俗讀不誤 蕤本魚紀切疑母正韻養里切音以喻母  
俗讀不誤 社本馬韻今者韻土音合古 庾誤同愈  
俗讀不誤 戢誤同澱 薦誤同鳥 營余傾切俗讀  
如融 青蠅之榛鉏臻切牀母今與柔同側詵切照母

酬誤同醕 恭誤同宮 有解詩作莘誤同說 邪

本麻韻今遮韻土語合古 裕本王遇切喻母正韻依

據切音飢影母俗讀不誤 輦力展切音璉來母俗讀

如撚疑母 謝本禡韻今蔗韻土語合古 漉蒲休切

並母俗讀補尤切音彪幫母 臭氣之總名尺救切殍

腐氣也音同臭鼻以鼻就臭也許救切俗讀臭為鼻

覩牽徧切溪母俗讀如憲曉母 莘誤同說 駮誤同

原 繩誤同慚土語不誤 陟如乘切日母俗讀如懲

澄母 畔援誤同媛 阮虞遠切俗讀如遠 從本

七恭切清母正韻將容切精母 娘誤同原 圻副副

本芳逼切敷母今必歷切音壁封母 惟誤同維 懈

詩作解古隘切音戒見母俗讀如避匣母 輯音集從

母俗讀如緝清母 洞戶頂切匣母俗讀古迴切音頰

見母 弘胡肱切音橫蒸韻俗讀如紅 話本下快切

卦韻今讀如樺禡韻 初本楚居切魚韻今楚徂切音

留模韻 懃本陸懃二音正韻無懃音俗專如懃 讎

誤同醕 牲誤同說 鞞若弘切音近鏗又音弘俗讀

如弘 姑本巨乙切羣母今激質切音激見母 鞞居

疎切俗讀如公上聲 臬本古堯切音微見母俗讀如

囂溪母

此音亦見字書

疏本所菹切審母今讀如蘇心母

越本王伐切正韻與月同魚厥切俗讀得之 疊本徒

協切定母正韻丁協切端母俗讀不誤 戢誤同輯

有且且本七序切清母正韻慈庚切從母 不吳吳本

胡界切卦韻今讀如樺禡韻 茂誤同旆 隕讀為圓



卷二十七  
圓本王問切問韻今王權切先韻 鉞誤同越 右諸

字皆差殊或以母或以韻或母韻兼之古韻多通用故異者弗悉著著其尤者而於字母稍詳然如以武切皮以孚切鑣以丈切靡以敷切丕之類皆今人舌吻所不能調正韻易以他字宜也茲亦不及贅焉其曰今某切者已見字書者也其曰俗讀如某者未見字書者也其曰正韻某切者誤讀在正韻也其所云俗讀云土語皆據吳地言也吳於古為蠻方而土語或合雅音至王與

黃弓與公士大夫常語多溷稱而村夫里婦反得其正  
禮失而求諸野洵不誣也若夫俗讀之誤止據流傳已久  
者錄之其委巷陋儒市廛俗子不經師匠信口妄呼訛  
謬難悉數且鄙瑣無足置辨勿以汚斯編也

詩五榛當作果者四其一仍為榛已論之於字形矣又  
案說文案榛皆側說切玉篇柔側先切榛仕銀切

音近  
岑

唐韻柔榛異音亦如玉篇詩釋文曰榛皆側巾反正合  
柔字形當果實義惟青蠅之榛仕人切正合榛字形當

叢木義俱相符也韻會榛果之榛緇說切或作樺又作  
榘榛木之榛鋤臻切或作榛皆分為兩音惟說文韻補  
否耳徐鉉音切皆祖唐韻而衆榛合為一音則與之異  
不解其故今當以詩釋文為正

怒本上聲玉篇止有奴古一切柏舟逢彼之怒釋文云  
協乃路反協則非本音矣唐韻始有奴古乃路二切分  
入虞遇兩韻豈唐以前無去音乎案顏師古糾繆正俗  
云自古讀有二音毛詩君子如怒逢天憚怒此上聲逢

彼之怒畏此譴怒此去聲今山東河北人但知去音失其真也斯則去聲獨盛於北矣顧陸皆吳人或未習其音故以上聲為正邪然而近世吳語止有乃路一切信乎鄉音之古今不同也

曾有增層兩義孫炎示兒編據論語孟子檀弓注及禮部韻謂曾訓則亦訓乃而乃義勝言皆宜為增詩曾不容刀曾不崇朝曾莫惠我師曾是不意應讀如增不應讀如層又案說文曾詞之舒也從人從田白

古向字聲昨

稜切則層寔本音矣王篇子登切則也才登切經也廣  
韻兩音兩訓互通則增層皆可讀也黃直翁韻會謂有音  
者合以本音無音者宜從層音得之矣詩河廣正月板  
皆無音蕩次章四曾字亦無音河廣無傳箋正月板蕩  
無傳玩箋意皆訓經為近則當讀為層不必拘則乃兩  
訓也義則說文詞之舒一語足以盡之其曾祖曾孫爾  
雅注以為重則亦讀如層

以韻言詩其來古矣或謂始於陸氏之釋文非也陸言

遠送于南沈讀南乃林反以協句沈重廼梁人又言不  
流束蒲孫毓謂蒲草之聲不與戌許協孫毓乃晉人又言  
何以速我訟徐取韻讀才容切寧不我顧徐音顧為古  
以協韻曰父母且徐七余反協韻為下國駿虺虺徐武  
講切協共罷韻徐邈亦晉人三子俱在陸前已言協句  
陸但述其說非叙言之也又不僅此也牖民孔易箋云  
易易也疏申其意以為韻當為改易之易故轉為難易  
之易是康成箋詩未嘗不言韻自漢已然其來甚古豈

始於陸乎然漢世雖言韻而協韻之法至後世而獨詳者則有故矣漢去詩世近字音本同魏晉以來漸有異殊然不合者才一二無庸多協後世音讀日訛不與古合必用協以通之其法不得不詳也觀釋文所協不過三十字是唐初字音猶近古至宋南渡後而吳越韻補始以協韻成書晦菴用之於詩所協乃居過半可見後世字音之不古矣非先儒皆不知古音吳獨知之也徐藏敘其書言有韻補而三百篇始得為詩豈不謬哉

古有古音亦有古韻四聲反切始於元魏僧神珙唐禮部韻始於梁沈約此不可律古詩也陸德明謂古人韻緩不煩改字洵篤論也但釋文協句仍不能自守其說如讀來為梨以與思協是拘於四支十灰之韻也居音據以協莫議音宜以協為響音餘以協居之類是拘於平仄之聲也吳棫韻補有轉聲通用之說亦知禮部韻難協古詩矣而猶分為四聲則猶未盡

紫陽協詩雖祖吳氏韻補而其中不無小異較論之亦



各有得失焉竊舉其略凡得十九傳如鐘鼓樂之嘉賓式  
燕以樂二樂字釋文皆五教反一協芼一協覃也洵訐  
且樂憂心靡樂亦匪克樂兩云何不樂與沃駁譌藥鑿  
祿昭虐諸字自詣不煩協矣吳氏韻補哨韻不收樂字  
豈為鄭唐秦雅諸樂乎然芼覃等字應收入藥部而復  
遺之又抑詩昭樂慘藐虐毫六字同在一章協韻除毫  
字不必協外其昭慘藐虐吳皆收入哨韻而獨遺樂字  
疎甚矣集傳於闕雖轉芼音以協樂至南有嘉魚仍用

陸反其韓奕莫如韓樂協力教反又與陸同韻而異者  
俱欠畫一至抑詩靡樂則讀為洛而轉昭慘耄以協之  
與吳韻異未詳何據近儒古音考樂音滂此北人土語  
亦即教反也不如五教反之正矣 又如詩中母字皆  
應讀如美惟葛覃母與否協殆欲如今讀也案否字有  
缶鄙痞三音然小旻之聖否賓之初筵之醉否字義應  
為缶音而一叶止艾一叶史恥則當讀鄙可見否字古  
無缶音也至婦之音阜起于後世尤不可叶古詩則兩

詩母字仍宜讀如美 又如說文永字引詩江之永矣  
所引非一家詩也韻補徒據永字引詩謂永字音  
叢詠字以永得聲亦音叢執別作之字而定本字  
之音迂矣況叢本以永取義以羊得聲不應永亦  
為聲古諧聲字皆一義一聲合而為之何得叢字  
上下皆聲乎元難通也朱傳偏襲其誤 又如傳集白  
茅包之包補苟切與下誘之協案苞炮袍皆以包得聲  
詩生民實苞實褒瓠葉炮之協酬之無衣同袍協矛仇

則集傳此協良為有證韻補失載此字 又如車為居  
華為敷古音也故何彼穠矣首章采薇四章皆以華車  
為韻集傳召南無協采薇兩協蓋兼用今音不知華之  
呼瓜切車之尺奢切古未有之非所以協詩也觀北風  
之同車與飛鳥協鄭之荷華與蘇都且協出車之方華  
與載塗協有女同車車華琚都四字協則可知矣 又  
如旭勗與好同音詩旭日始旦釋文引說文旭讀如好  
今說文云旭讀如勗勗字本以冒得聲亦見說文音亦同好

也又爾雅釋訓旭旭憍也郭氏讀旭旭為好好邢疏引詩驕人好好證之是旭勛好三字古音相同信矣旭勛二字宜入篠韻補不收殊疏脫又如揚且之哲也集

傳哲征例反誤用韻補哲字音

辨詳本篇

矣如常棣四章務

與戎異音韻補讀務為謨逢切以協戎集傳讀戎為而主切以協務傳得之矣案書洪範曰蒙曰驛及蒙恒風若史記蒙皆作霧其庶徵蒙漢書作霧

顏草豆反

霧務皆以

不得聲音必相同索隱霧亦音蒙且云霧與蒙同才老

協此詩蓋本此但戎字古訓汝義同音則與務協既非  
無證又春秋內外傳引此詩皆作禦侮常武篇我戎與  
皇父協侮父兩字字必不可轉作蒙音不如轉戎為汝  
之當也至古音考欲改二詩戎字為武以就韻殆是妄  
說又如車攻之馳集傳協徒臥反卷阿之馳集傳叶  
唐何反此本才老意也案車攻之六章猗破兩字為韻  
足矣不必復叶馳卷阿之末章多章移切歌居之切此  
吳說之信而有徵者也與馳自叶不必改音以就之

又如隍字詩釋文華彭反又引徐邈音皇說文亦呼光反斯干隍隍與璋王執競隍隍與將穰本同韻不必叶也朱傳引華彭反叶呼光反祇贅耳又如纘女維莘莘字韻補收入陽韻讀師莊切以叶王商二字此無他證故朱子不從當矣至于京維莘本非韻脚而集傳叶之亦不可解若欲每句用韻則有命自天保佑命爾何獨無叶乎又如母姥罪切婦房詭切韻補收入紙韻此有證者也思齊首章母婦二字正當用此音集傳無

叶豈欲從今讀乎古音考辨此二字謂古無牡阜二音  
斯言允矣但婦房詭切聲如尾而陳音喜不知別有何  
據 又如公劉之四章曹牢匏三字本協才老引儀禮  
玄牢鄭讀如樓因轉匏為蒲侯切以協之殊為穿鑿集  
傳不用良是 又如韻補收祀字於質韻音逸職切云  
毛詩四用此韻當皆為此讀四韻者楚茨以享以祀大  
田來方種祀各二也集傳皆從之矣至旱麓四章以享  
以祀亦用其音以與下景福協恐非是景福自協既備



以祀不必用韻每句協韻非詩之常體也又旱麓詩六章每章四句皆隔句協不應此章獨異祀字見詩者甚多除四韻外悉如今讀可耳又如抑之十一章以樂

慘藐虐耄五字為韻韻補皆協去聲嘯韻惟虐字宜照

反無他證然古無入聲虐轉為去當協也集傳皆叶入

聲藥韻則慘字七各反耄字音莫皆無他證板詩之言

耄非韻也

集傳亦强叶之然不足為證

古音考舍朱而從吳良得之

又如桑柔詩亦孔之僂莽云不逮僂逮集傳無叶以

二字皆隊韻本同也吳棫從古韻優音許既切逮音徒帶切俱入寘韻然古韻隊與寘通亦吳氏說也何必改音以就之乎集傳不用叶良是又如茆韻補力久切祖泮水釋文徐音與酒醜本叶集傳謨九切恐無本

又如古多字與祇字通用闕宮降福既多與上駢犧是宜本協集傳犧字虛何虛宜二反與宜多兩協不如韻

補之當

與上條俱  
詳見本篇

又如周頌大半無韻商頌獨勤于

用韻作者意各不同也商頌玄鳥長發殷武三篇皆句

句韻出韻者僅十之一耳那自庸鼓有數以下列祖自黃耆無疆以下亦句句韻那之數奕客懌昔作夕恪八字皆同韻也韻補客克各切昔息約切夕詳倫切數奕懌俱弋灼切與作恪二字叶殆不謬矣朱子協詩喜每句協韻而此詩獨不然未詳厥指右諸條雖出管見竊謂有一得焉二公千慮之失不禁後學縷指九原可作其或有取於鄙言

毛詩稽古編卷二十七

欽定四庫全書

經部

毛詩稽古編卷二十八

詳校官監察御史

臣莫瞻菴

刑部郎中

臣許兆椿覆勘

總校官進士

臣

朱鈐

校對官助教

臣

陳木

謄錄監生

臣

寧汝櫟

欽定四庫全書

毛詩稽古編卷二十八

吳江陳啟源撰

辨物

總辨

草木禽蟲

總辨

鳥獸草木之名可資學者多識此說詩家所以樂為考覈也然堪為証據者止有爾雅釋草等七篇次之則陸璣詩疏揚雄方言以及諸家本草注釋而已後儒多據

已目前之物與土俗稱名以求合於詩此大謬也古今既殊鄉土又別其同物而異名同名而異物者多矣可勝詰乎乃欲執近今之土語釋古先之經文必不合矣又匪直此也物產之在天地間亦往往隨世更易蓋天時地氣久則有變遷而物之生其形色性味亦從而異斷難執今以律古也姑舉一二端言之如荇藻蘋蘩古以奉祭祀后夫人及大夫妻親采之見周召二南草木疏亦言其甘美可食今此四草無一堪供七箸內則養

父母粉榆列於珍味今惟荒歲飢民始食其皮月令五  
時之穀不數稻而數麻詩亦言禾麻言麻麥言叔苴今  
惟緝其皮為布而麻勃華麻蕒子列於藥品不聞以為  
穀古以葵為五菜之主芼羹則以藿亨雞豚則實蓼今  
此草不登於俎至董茶苴薇之類古為饌食所必需而  
今併罕識其貌狀又稷乃五穀之長故以為官名又以  
名祭黍必與稷並稱古最重此二穀後世或不能辨其  
品類陶弘景言稷米人不識又誤以黍苗為似蘆郭璞

謂稷粟粱二物而三名本草又分稷粟為二先儒疑之而孔仲達亦不能決又陶言稷米不宜人發宿疾為八穀中之最下者蘇頌亦言稷米不甚珍以備他穀之不熟而古以為五穀長正相反又周禮醯人饋食之豆有蜺醯禮記人君燕食之庶飭有蝸古華切醯及蜺今借蜺者蜺子也蝸者贏也蜺者蟬也蜺者蓬也以此列之盤案今人有對之欲嘔耳而古以為珍膳陸元恪孫吳人也陶隱居蕭梁人也較之於今近矣陸言蜺可啗



美於蟬陶言蟻螬與豬蹄作羹乳母不能辨之二蟲者其  
可薦齒牙乎蓋不獨習俗之殊亦物性之變也乃欲取  
千百年前之草木鳥獸皆目驗而知之豈迂哉

諸家說詩所釋草木鳥獸草木之名時多異同因以近  
古者為正矣然後儒之解勝於先儒者亦百有一二未  
可槩置也今備列之

周南睢鳩揚許郭陸四家分為三說當以郭為勝

詳見本篇

簡兮隰有苓毛云苓大苦也孔疏引孫炎爾雅注以

為今甘草蔓生葉似荷青黃莖亦有節節有枝相當沈括筆談辨之曰以注所云乃黃蘗也其味極苦甘草枝葉如槐高五六尺與孫說形狀不類案郭注亦同孫而云今甘草又曰藟似地黃亦疑而未定也有案本草說兩藥形狀皆與沈合當以沈為正 碩人鱣鮓發發毛云鱣鯉也舍人注爾雅亦以鱣鯉為一魚蓋祖毛傳郭璞分鱣鯉為二魚謂毛為誤案本草鱣亦名黃魚鮓亦名鱣與鯉迥別郭得之 大車毳衣如莢毛云莢離也

蘆之初生也爾雅葭蘆茨亂

五患切聲近玩

李廵樊光以蘆亂

為一草與毛同孫炎郭璞以蘆亂為二草與毛異孫郭得之鄭隰有游龍毛云龍紅草也疏引陸璣云游龍

一名馬蓼高丈餘陶隱居本草注言紅草極似馬蓼而甚長大即詩之游龍然則與馬蓼別草矣案鄭以游龍為放縱當目其長大者陶說得之晨風隰有六駮毛

云駮如馬倨牙食虎豹陸璣云駮馬梓榆樹也皮青白駮聲遙視似駮馬孔疏稱其有理此勝毛下泉苞稂

毛云童梁鄭棖作涼云涼草較勝

詳本篇

豳風七月鳴

鵲張華許慎以鵲似鸛鵒王逸以鵲為巧婦揚雄以為

盜旦郭注爾雅以為似鸛

音鸛

音鸛

而大郭說當矣四月

莠蔓鄭以蔓為王莠

房九切

曹氏以為小草曹得之

鵲

鴉陸璣以為巧婦郭璞以為鴝類郭勝陸東山蛭蛭

者蠋毛云蠋桑蟲也說文作蜀云葵中蟲許說為允

上三

條得詳見本篇

熠燿宵行毛云熠燿燐也燐螢火也孔疏非

之以為螢火不可名燐宋陸佃名云一名燐者火之微

名久血螢火皆可名燐陸言是也案崔豹古今注數螢火異名云一名燐廣雅云景天燐火螢也皆祖毛說

鹿鳴食野之苹毛云苹萍也鄭以為賴蕭孔疏是鄭今用之 縣篇董茶如飴毛云董菜也孔疏以為是烏頭

詩緝以為是內則之董苴嚴說當矣

詳見本稿

右凡十有

三條惟鱸六駭鷓鴣苹今通之餘則源特有所取焉爾  
詩有三杞三芑三茶二梅二桐二柞二棘二竹二蒲二  
鬱二茨二魚二桑扈皆同名而異物者也三杞者一杞

柳見鄭將仲子一山木

國學紀聞云梓杞也

見雅南山有臺湛露

一枸櫞

古詣切

見雅四牡杜北山四月

此嚴緝之說國學紀聞同杜

北山傳無明文

三芑者一菜見小雅采芑一草見大雅文王有

聲一穀見生民三茶者一苦菜見邶谷風唐采苓一茅

秀見鄭出其東門幽鷗鴉一委葉見幽七月頌良耜二

梅者一酸果見召南標有梅一栟見秦終南陳墓門二

桐者一白桐見鄘定之方中一梧桐見大雅卷阿二柞

櫟者一苞櫟見秦晨風

此嚴緝之說

一栲杼見唐陳二風及二

雅諸篇二棘者一酸棗見邶凱風魏園有桃一棗刺見

雅楚茨青蠅

嚴緝之說

二竹者一篇竹見衛淇澳一竹箭見

衛竹竿雅斯干二蒲者一蒲柳見王揚之水

此鄭說與王異

一

莞苻離見陳澤陂雅魚藻韓奕二鬱者一車李見豳風

七月一芣草見大雅江漢二茗者一茗饒見陳防有

鵲巢一陵苕見小雅苕之華二榛者一果實見邶簡兮

鄘定之方中曹鴟鳩雅旱麓一木名見雅青蠅二茨者

一蒺藜見鄘牆有茨雅楚茨一屋蓋見雅甫田瞻彼洛

矣三魚者一水蟲見諸詩一海獸似豬皮可為弓韃矢  
箠見雅采薇一馬二目白見魯頌駟篇二桑扈者一青  
質食肉見雅小宛一素質有文見桑扈凡為物者三十  
有四而共十五名焉

草木辨

古有五穀九穀百穀之名而後世又有三穀六米八穀  
之目穀之為類言之長矣言五穀者有二說麻黍稷麥  
豆五行之五穀也見月令五時之文及周禮疾醫注黍



稷菽麥稻九州之五穀也亦名五種見周禮職方氏之

文及孟子五穀注六穀者稌

即稻

黍稷麥梁苽亦名六食

見周禮食醬之文及膳夫饌人兩盥

俗作  
衆誤

見小宗伯文

九穀者先鄭以為黍稷稻菽麻大小豆大小麥後鄭去秫

大麥而增粱苽皆見周禮大宰注崔豹古今注以為黍

稷稻粱三豆二麥炙穀子以為黍稷麻麥稻粱苽大小

豆又與二鄭異說總出於臆見耳百穀者古無定名韓

詩薛君云穀類非一故言百國語周棄播殖百穀注云

黍稷稻粱麥麻菰菽雕胡之屬皆不能歷舉其名也梁  
楊泉物理論始以稻粱菽三者各二十種蔬果助穀各  
二十種當百穀之數然外傳言列山氏柱能殖百穀百  
蔬易言百果甲圻是穀與蔬果各以百名不得併蔬果  
於穀方成百數楊說殆非是三穀者即稻粱菽也物理  
論云稻者既種之總名粱者黍稷之總名菽者衆豆之  
總名是也六米者黍稷稻粱苽大豆見周禮舍人注及  
疏後鄭九穀麻小豆小麥皆無米故獨數此六者矣八

穀亦有二說一黍稷稻粱禾麻菽麥見本草注

陶隱居云八穀

之中胡麻最良又引董仲舒曰禾是粟苗麻是胡麻案胡麻即今芝麻也

一稻黍大小麥大

小豆粟麻見大象賦注

王海云

總諸說而斷之黍稷

即粱又名

稌

稻粱麻麥

有大小

菽

即豆有大小

苽

即雕胡

秫九者足該之矣

其在於詩曰黍曰秬曰秠者皆黍也曰稷者稷也曰稻

曰荼者皆稻也曰粱曰糜曰芑者皆粱也曰麻曰苴者

皆麻也曰麥曰來牟者皆麥也曰菽曰荏菽曰藿者皆

菽也其曰禾曰穀曰粟者總名也曰重穰曰植穉者種

之早晚而非穀名也今惟稻麥菽麻苽五者明白易曉

其黍稷粱菽四者難於別識而漢以來又以粟為穀名

陶隱居載之於本草名稱復相疑溷解者紛紛各有異

同有以粱為秬稷者矣

記勝之

有以秬為黏稷者矣

許慎

以稷粱粟為一穀者矣

孫炎郭璞賈公彥等

有以稷米為人不識

者矣有以粱為白粱者矣

皆陶弘景

有以黍為黏稻者矣

崔豹

有以粟為似稷而黏者矣

顧師古

有以秬為黏黍者矣

蘇頌

皆難據信源嘗合本草諸家注釋參諸目驗惟近世李

氏綱目其言近之李謂黍稷即今北方之黍子黏者為黍不黏者為稷梁秫與粟即今北方之小米大而毛長者為梁細而毛短者為粟

本唐蘇恭宋蘇頌之說

粟之黏者為秫

本孫炎爾雅注及蘇恭唐本草之說

粟即梁也漢以後始分其粒細毛短

者為粟耳黍稷與梁秫苗葉相似而結實不同粟穗叢簇聚而粒圓黍稷之穗散疎成枝而粒長合之所見殆不相遠也李又謂今高粱乃黍稷之別種即廣雅之藿梁木稷食物本草

明正德間汪頴著

謂之蜀黍蘆糝俗稱蜀秫

亦稱蘆粟紫高粱莖葉皆似蘆高丈餘粒大如椒米性

堅實有二種黏者可和粳

俗作糯

秫釀酒作餌不黏者可

作糕煮鬻南北皆殖之而北方最多編籬織席縛帚併

薪俱用其莖葉誠如李言但目為黍稷別種未審何據

也豈因陶隱居本草注及朱子集傳言黍苗似蘆

辨見玉風

且見近世祭祀用此當稷故為此說乎然論其名則黍稷

粱秫粟五者兼之論其形則五者無一相類正不知當

古何穀李訓為黍稷別種未可信也竊意此穀名蜀黍

又名蜀秫必自蜀來三代時蜀為遠裔此種未入中國如胡麻安石榴之類皆後世始得而栽之則經傳所言穀名未必有此種矣又有玉蜀梁亦名玉蜀黍種出西土葉似高粱而肥短高三四尺斯又其別種矣

周禮太宰九穀食醫六穀倉人六米中皆數苽米詩雖

不及然幽風之禾實兼稻苽苽粱

孔疏云禾是大名非徒黍稷重穆四種稻

秫苽粱輩皆可名禾而小雅陳饋八簋苽亦居一焉案苽蒲類也

葉亦相似春末生白芽如笋者苽菜也又謂之茭白中

心如小兒臂者名茭手又名菰首爾雅謂之蘧蔬

郭注云似

土菌生菰草中  
之甜滑音同鬱耗

內有黑灰如墨者名烏鬱羅願曰此

植之黑壤歲久汙泥入其中以潘水漚則去之此菰首

之不臧者也九月華如葦苳

音條

結實長寸許霜後采之

米甚白而滑雜作飯香脆周禮魚宜菰干寶云菰米飯

膳以魚同水物也宋玉賦所謂雕胡之飯枚乘七發所

謂安胡曹植七啟所謂芳菰皆此米也陶隱居云菰米

一名雕胡可作餅食案菰說文作菰又名菰蔣草吳人



呼菰為菱今池澤中多有然但采其白食之其菰米一任波流矣

古人以麻為穀又用以為衣於五行屬金月令秋食之仲秋又嘗之周禮籩人以蕡實朝事之籩豳風叔苴以九月此其實之供於食者也績其皮為布則吉凶服皆用之五冕皆麻冕皮弁服朝服玄端服深衣皆麻衣也蟬蛸之麻衣如雪不染者也七月載黃我朱孔揚染之者也後世不食麻其以為衣僅施於喪服耳不止俗尚

之異亦物性之變也又有紆麻宿根土中不種自生其皮可績布東門之池可以漚紆是也又有苧麻一名蒯麻葉大如桐華黃夏開北土最多其皮可績碩人褰衣說文云褰縠音去頽切也縠泉屬縠縠蒯蒯字同正此麻也又案本草麻入本經上品華實皆入藥華名麻勃本經云麻華上勃勃者七月七日采之良子麻蕒又名麻藍又名麻葛本經云九月采入土者損人去殼為麻仁惟葉不用吳晉云有毒食之殺人

瓜之為類甚多約之止有二王禎農書云供果者為果  
瓜供菜者為菜瓜是也果瓜古食甘瓜五代始有西瓜  
胡嶠得之於回紇然二瓜花葉性味得相類後世僅易以西瓜

之名耳菜瓜有胡瓜越瓜諸種信南山之瓜剥之以為  
菹其菜瓜乎有敦瓜苦瓜有苦名亦非果瓜矣七月與  
縣之瓜則未有以定矣

詩兩言匏匏有苦葉酌之用匏是也三言瓠齒如瓠犀  
甘瓠纍之幡幡瓠葉是也一言壺八月斷壺是也凡六

詩言葉者二言實者三言棲辨者七苦葉甘瓠興也用  
瓠瓠葉斷壺賦也瓠犀比也毛傳說文草木疏皆以瓠  
瓠為一物陸佃埤雅辨其不同以為長而瘦上曰瓠短  
頸大腹曰瓠似瓠而圜曰壺瓠苦瓠甘復有長短之殊  
陸此言殆因小雅甘瓠左傳苦瓠之語而分之乎然苦  
瓠不材義本於詩詩之苦葉陸璣以為少時可為羹八  
月中堅彊不可食則非性本苦也且葉苦實非苦也本  
草言其形狀雖殊而性味則一大抵瓠瓠古本通稱後

世因其形異而分名之其有苦者陶隱居以為甘者忽苦韓保昇以為甘苦二種甘者大苦者小要各得之目驗古今物性變易不可執一論矣

采芹兩見詩皆興也雅采菽以興車服

此毛義

頌泮水以

興德化

毛云水則采取其芹宮則采取其化

也案片本草作蘄陶隱居以

片為俗字然片字見說文云從草斤聲則片字古矣陶

語誤矣本草名水蘄又名水英入本經下品即爾雅之

楚葵矣厥種有二青片取根赤片取莖葉周禮以片苴

為豆實故采之韻會云又有馬芹俗名胡芹不可食惟  
子香美可調飲食案爾雅莢牛蘄即此郭注云葉細碎  
似芹亦可食與黃異

葭蒹葭葦葦皆見詩穀言之凡為物者三焉毛  
傳云葭蘆也爾雅云葭華注即今蘆也又云葭蘆  
注葦也夏小正傳云葦未秀為蘆說文云葭葦之未  
秀者又云葦大葭也然則葭葦共一草也華與蘆其別  
名也毛傳云葭亂借音也又云葭離也又云亂為葦爾

雅云莢亂注似葦而小實中夏小正傳云荏耒秀為莢  
說文云莢荏之初生一曰亂二曰離又曰亂莢也然則  
荏莢共一草而小於葦也亂與離其別名也毛傳云蕒  
廉也爾雅云蕒廉注似荏而細高數尺江東呼為廉說  
文云廉蕒也然則蕒獨一草而又小於荏也廉其別名  
也三者之辨如此爾雅又云其萌蘗音注荏葦之類其  
初生者皆名蘗此則總三者為言矣嚴緝彙諸說而斷  
之曰蕒也葦也荏也三物而十一名大者葦蘆葦又名

華一物而四名初生為葭長大為蘆成則為葦中者莢  
亂荏又名離一物而四名初生為莢長大為亂成則名  
為荏小者蕙蘆荏一物而三名也秦風之蕙葭舉小與  
大者言之也衛風之葭莢幽風及小雅之荏葦舉中與  
大者言之也其言明且悉矣但謂蕙蘆別名荏惟見玉  
篇至廣雅云蘆荏同荏荏也陸璣云荏至秋為荏皆謂荏荏  
一草說與嚴異案說文既以莢為荏之初生以蘆為蕙  
矣復以蕙為荏之未秀者玉篇既以蕙蘆為荏矣復以



藹為萑而荻訓亦同是萑蕭鉅細之分獨郭注辨之他家猶溷為一也嚴祖郭說非臆見矣又本草別三者狀貌言大者長丈餘中空皮薄而色白中者中空皮厚而色青蒼小者短小而中實可作簾此嚴語所未及又毛傳以茭蘆為一草說雖出先儒而未盡信

詩言藹必與萑俱周南王風大雅凡三見樛木箋疏釋文皆以為萑藹二物而相似信矣孔引草木疏云藹一名巨瓜似燕薹亦延蔓生案巨瓜陶隱居以為即千歲

菑入別錄上品又名壘蕪云藤生如蒲萄葉似鬼桃陳  
藏器云蔓似葛葉下白冬只凋葉大者盤薄故名千歲  
菑引詩葛菑及陸疏巨仄證之是菑乃木類說文云菑  
草也藥木名而引莫莫葛菑以證菑則以詩之菑為草  
類案爾雅釋草無菑釋木有諸慮山藥攝音涉虎藥山藥  
注云今江東呼藥為藤似葛而粗大然則葛菑其山藥  
乎藤生之物草木兩可通宜爾雅以為木說文以為草  
矣樛木釋文亦云菑木或作藥又左傳杜注解葛菑為

葛之藟蔓滋蕃恐非是

蒿之種類至多詩詁詩緝及韻會皆備著之今取其名

見爾雅與毛詩者列之於左一蒿藋

去及切

注今人呼青

蒿香中炙啖者為藋即鹿鳴食野之蒿是也草木疏云

汝南汝陰人皆云藋一繫儲蒿注白蒿即召南于以采

繫幽風小雅兩采繫祁祁是也春生秋死香美可食又

可烝埤雅云蒿青而高繫白而繁此二蒿之辨矣一藟

牡藋注無子者即蓼莪匪莪伊蔚是也亦名齊頭蒿牡

蒿與馬新蒿別草見隱居別錄注陸疏合之誤矣三四  
月生苗秋華黃結實如車前子而內子微細不可見故  
云無也一莪蘿注今莪蒿一名蘆蒿即小雅菁菁者莪  
蓼蓼者莪是也亦名蘿蒿埤雅詩緝或以為又名角蒿者非  
是埤雅莪俄而蒿高蔚粗而莪細此其易辨也而詩人  
不能精識所以為憂思之至與一艾永臺注今艾蒿即  
王風彼采艾兮是也其字從乂草之可醫人病者又削  
冰令圓舉以向日以艾承其影則得火曰永臺其以此

乎二月宿根生苗莖直上白色葉白莖面青背白七八

月有花實一葦

音賴

蕭注今賴蒿也初生苗可食即鹿

鳴食野之葦是也草木注云莖似箸香美可食一蕭荻

音狄

注蒿也即王風彼采蕭兮曹風浸彼苞蕭小雅蓼彼

蕭斯采蕭穫菽大雅取蕭祭脂是也草木疏云今謂荻

蒿或云牛屎蒿可作燭有香氣故祭祀以脂熬音雪之為

香亦名香蒿一購蒹葭注蒿也生下田初出可啗江南

用以煮魚即周南言刈其蒹是也

紫葦蒹葭三蒿並別見召南

草木疏

云葉似艾蒿丈餘已上八種皆見詩雅又齧彫蓬薦黍蓬郭注不言是蒿而說文及埤雅以為蒿屬見召南騶虞衛風伯兮又著草亦蒿類不見爾雅而曹風下泉詩有之又爾雅云蘩之醜秋為蒿注醜類也春時各有種名至秋老成皆通呼為蒿今案釋草蘩之類自蒹蒿已外又有蘩兔葵音分蘩由胡二種注皆未詳然草木疏謂蒹蒿一名游胡北海人謂之旁勃而引夏小正蘩游胡旁勃語證之埤雅謂白蒿白兔食之而仙故爾雅又曰

繫兔葵則斯二繫與儲蒿故一種矣要之繫之醜其即

蒿之醜與故邢疏以為繫蕭莪之類又月令芸始生倉

頡解詁云芸蒿也根名苾胡

苾音紫又音柴  
亦作柴通作柴

葉嫩時可

茹別錄云柴胡葉名芸蒿辛香可食又本草茵陳似蓬

蒿而葉繁細後世亦名蒿又有同蒿邪蒿宋嘉祐始列

本草同蒿氣味與蒿同邪蒿似蒿而葉紋皆邪此不載

詩雅而俱得蒿名

離騷云葢蓀施以盈室葢以惡草喻小人也此三草皆

見詩蒹葭詩作茨本作薺即蒺藜詩牆有茨楚楚者茨是也蒹即王芻詩作綠綠竹猗猗終朝采綠是也薺即卷耳又名卷施詩采采卷耳是也二茨一言掃一言抽亦以為惡草矣卷耳王芻雖采之而不盈意亦非嘉卉乎然兩詩取興之意實不在此又卷耳堪茹蒺藜入藥王芻可染皆有用於人而王芻以興武公之德尤為嘉植非惡草也騷又云朝搴阰之木蘭夕攬洲之宿莽宿莽即卷施以其拔心不死故名爾雅郭注以為一草矣案



木蘭去皮不死宿莽終冬不枯喻已性堅貞不為讒人所間與盈室取譬不同則靈均之寓興於物豈可一律論乎

茅賤草也而用於人甚薄又以其潔白故古人重之菁茅見於書白茅見於易祭祀則以束酒封諸侯則以苴土食禮則以為鼎鼐所謂物薄而用重也其在詩或質言之曰茅白茅包之晝爾于茅白茅純束是也或本其初生曰萑自牧歸萑手如柔萑是也或詠其花曰荼有

女如茶予所將茶是也其類之貴者則別而言之曰管  
可以漚管白華管兮是也考之本草厥種不一有白茅  
管茅黃茅香茅芭茅芭音巴之屬白茅短小華於春夏之  
間管茅生山上似白茅而長華於初秋黃茅似管茅而  
莖上間葉華於深秋可索綯三者葉相似皆白華根甘  
可入藥而白茅為勝香茅一名菁茅一名璫璫同茅荊州  
貢之芭茅叢生葉大如蒲長六七尺以五者合之詩則  
召南小雅之茅白茅也陳風之管小雅之白華管茅也

豳風之茅黃茅也二萋不知何茅靜女毛傳謂取其有  
始有終始為萋終為茅可以供祭祀則此萋其香茅乎  
碩人之茅徒取柔為比則泛指諸茅可也芑茅不見詩  
而見爾雅云芑音芒杜榮是也然郭璞謂芑草皮可為繩  
索履屨則七月之于茅容或取之矣爾雅又云白華野  
菅此菅茅也又云蘧牡茅注曰白茅屬則詩所未及又  
云萋音縹芑音吁茶音戎蘧音蘆好音芳芑音落六者皆茅秀之別名鄭  
邠之茶當之矣

梅之名四見於國風而召南與秦陳之梅毛皆有傳召

南傳云盛極則隋

音

落者梅也秦陳二傳皆云梅枏也

陸元恪標梅條梅亦各有疏於標梅曰梅杏類也於條

梅曰梅樹皮葉似豫章然則召南之梅是和羹之梅秦

陳之梅是梅枏之梅截然兩木毛陸意正相同矣又說

文云梅枏也可食從木每聲或從某作媒徐莫栝切又

云某酸果也從木甘石鼓文從口作𠂔徐莫後切是兩

木元各一字古人經文字必各異後世溷為一耳况梅

性畏寒不產北土台南江沱已入梁境自應植之非秦  
陳所宜木也其為枏樹無疑陸疏又言豫章子青不可  
食枏之木理細緻於豫章子有赤白二種說文以為可  
食殆對豫章言與爾雅釋木梅枏明是秦陳之梅非白  
南之梅郭注云似杏實酢蓋誤認兩梅為一也邢疏引  
陸氏條梅疏證之合於經而違於注又不辨其同異疎  
忽甚矣

詩有二梅而爾雅之梅枏是條梅非標梅也郭注以為

似杏誤矣爾雅有二條而詩終南之條是爾雅之槲音

山榎非柚音條也埤雅以為柚誤矣當以毛傳及草木

疏為正

陸疏言榛有二種一種枝葉如栗子如榲子味亦如栗

一種枝葉如木蓼高丈餘子作胡桃味遼東上黨皆饒

栗味如胡桃者今人用為果俗呼榛子品與松子相亞非

栗類也詩言五榛為果實者四詳見邶鄘大雅先儒皆

正字

以為似栗曹在兗豫間木必產遼果大抵四榛皆栗耳

桐有四種詩與爾雅得其二焉定之方中之桐白桐也  
即爾雅之榮桐木亦名華桐名椅桐名泡桐二月開華  
如牽牛華而白色心微赤實長寸餘殼內有子片輕虛  
如榆葉葵實材堪作琴瑟埤雅謂其不實者誤卷阿之  
桐梧桐也即爾雅之櫟梧四月開嫩黃小花五六月結  
子可食古稱鳳凰非此不棲是矣郭璞合上二桐為一  
木者誤至月令三月桐始華陶貞白以為白桐宋寇宗  
奭以為梧桐言其始華之時陶說近之矣二桐之外又

有青桐卽梧桐之無實者又有岡梧早春開淡紅華實大而園南人用之作油亦名油桐名罌子桐名荏桐名虎子桐名紫華桐宋羅願謂湛露詩其桐其椅乃此桐恐無明據如以其實離離證之則朝陽之桐何嘗不華實乎又湛露與定之方中皆椅桐並稱所指自應一種榮桐實長寸餘足當離離之目矣

唐陳兩風及四牡之栩車牽之柞薪采菽之柞枝繇旱麓皇矣之柞皆柞櫟也卽爾雅栩杼是也案此木



又名杼樹高二三丈小則聳枝大則偃蹇葉如櫛諸音葉

木堅而理邪故有不材之稱四五月著華黃色子名茅

直呂切又名椽可涂皂亦名皂斗儉歲可以禦飢服食家

亦用之孫思邈所謂非果非穀而最益人者也狙親去切

公之所賦杜甫之所拾皆是物矣車牽篇云其葉滑兮

采菽篇云其葉蓬蓬可見葉之蕃茂但車牽喻妬女蔽

君故以滑兮為譏采菽喻賢才相繼故以蓬蓬為美一

木也而美刺不同詩人取興豈有定乎鄭箋云柞之葉

新將生故乃落則又耐霜之木也鵠羽四牡篇曰苞苞  
訓積旱麓篇曰瑟瑟訓衆則又叢生之木也至秦風之  
苞櫟華谷以為別木

唐之苞栢秦之苞櫟皆有柞櫟之名說詩者不明言其  
為兩木宋掌禹錫修嘉祐本草指為一木亦莫辨其非  
惟嚴氏詩緝云詩有二柞櫟謂爾雅栢杼唐風之苞栢  
是也爾雅櫟其實栢音求秦風之苞櫟是也大全於唐風不引栢杼而

引櫟實求誤甚今案草木疏二風之柞櫟各有釋藝文類聚亦

分柞櫟為二木於柞引爾雅桐杼及車牽采菽旱麓餘  
諸詩於櫟引爾雅櫟實棗及秦風苞櫟之陸疏則嚴說  
非無據矣

草木疏言榆之類有十種葉皆相似皮及木理異耳今  
十種榆不可得而數矣間嘗考之詩及爾雅有其七焉  
唐風山有樞爾雅樛音莖送注云今之刺榆也陸疏云針

刺如柘葉如榆為茹美滑於白榆陳藏器本草謂江東  
無大榆有刺榆是也陳風東門之枌爾雅榆白枌此白

榆也郭注云粉榆先生葉後著莢色白是也本草謂之

零榆入本經上品其葉名榆錢三月取其仁作糜羹見

錄亦可收至冬釀酒曬乾可作醬謂之齏醢音茂豆見說文及崔

寶月小雅大東無浸穫薪爾雅穫落陸疏云穫今榔榆

也葉如榆皮堅韌可為絙索甌帶材可為杯器是也大

雅皇矣其灌其柵爾雅柵栢注木似榲桲而卑小陸疏

云葉如榆木理堅韌而赤可為車轆栢本栗類然元恪

所言十種惟取葉似栢葉似榆當亦榆類矣此四者詩

雅俱載之唐風隰有榆此莢榆也筴榆有赤白二種而

白者名粉則此其赤榆乎秦風隰有六駁陸疏云駁馬

梓榆皮青白駁聲遙視似馬然陸疏又引里語云斫檀

不諦得繫迷繫音迷迷尚可得駁馬則駁雖名榆而亦似

檀也爾雅無姑其實夷郭注云無姑枯榆也生山中葉

圓而厚剥取皮合漬之其味辛香所謂蕪蕪周禮壺涿氏

謂之牡棹午貫象齒以殺淵神者即此彼注云棹讀為枯枯榆木名釋

文云棹音枯亦音姑山榆也本草入別錄中品云三月采實陰乾陶

云氣臭如狐

音信小獸也黃色有臭氣居澤中食鼠

性殺蟲辟蛙周禮用

以殺淵神殆亦其氣臭乎此三者二見詩一見雅合前

凡七矣元恪所云十種未知此得當其七否也外此則

本草有榔

音郎

榆皮味甘寒圖經云皮有滑汁秋生莢如

此榆莢皆二月生此獨以八月異矣廣記云榔榆無莢

則誤也又名郎榆左傳莊公四年楚子伐隨卒於楸木

之下孔疏以為木似榆俗呼為朗榆蓋楸朗同音也

釋文

楸郎蕩反

正此木矣齊民要術有楸

古協反

榆凡榆楸味苦

凡榆味甘此於詩雅所稱未審異同如何耳又廣雅云杜仲蔓榆也山榆母估也柘榆梗榆也杜仲皮類榆柳故得榆名然十種榆葉皆相似而本草謂杜仲葉似辛夷亦似辛夷亦似柘則非榆類母估與姑音同其即姑榆乎刺榆如柘梗榆其即樞乎然說文云梗山枌榆有刺莢可為蕪字亦作莢荑音同夷者則梗榆即姑榆耳豈姑刺兩榆同類而稍別乎案內則甘旨之供枌榆與焉後世亦有榆糜醬皆用其莢是榆乃佳味今人無食榆莢者

惟采其根皮以和香劑而歲飢則貧民食之可見物之性味古今不同甚矣

楊揚枝柳下垂

玉篇云楊枝直不垂柳垂條木

此二木之辨也然其為

類不一其名亦互通王風之蒲秦陳二風之楊即爾雅所謂楊蒲柳也亦名蒲楊又名水楊又名青楊左傳所稱荏蒲及董澤之蒲者即此葉廣長條短勁華與柳同陸疏云有皮青皮白二種白者大楊青者小楊皆可為箭幹齊風之折柳小雅采薇之楊柳小弁之苑柳苑柳



之柳即爾雅所謂柔柳醜條也注云阿那垂條矣葉長

枝輒

俗作軟

其華名柳絮入水為萍古人春取火於榆柳

即此陶貞白以為即水楊者非是大雅皇矣之檉即爾

雅所謂檉河柳也郭注云今河旁赤莖小楊小幹弱枝

細葉如絲名赤楊又名朱楊又名赤檉又名雨師又名

垂絲柳又名三春柳氣能應雨負雪不凋一歲三華華

穗長三四尺紅色如蓼衍義云汴京甚多案近世呼為

西河柳醫家用之治小兒麻疹即此木矣鄭風之樹杞

即爾雅所謂旄澤柳也亦名杞柳木理微赤可為車轂其細條可為箱篋孟子所謂為栝櫟者即此趙岐以為

柎柳案柎柳即爾雅援

音表柎柳音昂

郭讀柳為柳云柎柳

似柳是也本草作櫟柳陶隱居云皮似槐檀葉如櫟櫟

寇宗奭云謂檀非檀謂柳非柳然則爾雅之旄與援殆

一木乎召南之唐棣秦風之苞棣即爾雅所謂唐棣栢

也圓葉弱蒂微風大搖名栢楊又名栢柳又名高飛又

名獨搖郭云似白楊江東呼大栢案今通呼白楊俗稱

之誤也自是一類而小別耳其白楊不見詩雅而文選  
十九首詩有之

漢廣綢繆葛生黃鳥王鄭兩揚之水皆言楚楚荆也荆  
有二牡荆蔓荆楚乃叢木非蔓生其非荆乎神農經名  
小荆圖經名黃荆唐本草注云筆杖用此牡荆枝勁作  
科故稱牡以別於蔓蔓荆子大牡荆子小故又名小荆  
亦宜於薪本草綱目云季冬不樵則樹火於盪錯薪之  
楚皆樵用也葛蒙焉鳥止焉非樵之餘則未樵者也凡

木心園荆木心獨方故卜龜用之繇詩爰契我龜疏以  
契為楚煇是矣有青赤二種青者為荆赤者為楮嫩條  
皆可為筍箱古貧女以荆為釵即此二木也大雅榛楮  
濟濟陸疏謂楮似荆而赤莖上黨人調問婦人欲買釵  
否曰山中自有楮亦以二木為類

禽蟲類

嚴氏詩緝黃氏韻會皆謂郊子五鳩備見於詩今復合  
之爾雅參之本草分別其名以為說詩之一助睢鳩氏司

馬杜注繫而有別故為司馬主法制即關雉之雉鳩爾雅云雉鳩王鳩

是也注云江東人呼之為鷦鷯案鷦鷯類似鷹而王黃色

深目好峙又名魚鷹淮南子謂之沸波以其翺翔水上

扇魚今出也鄭樵以為鳬類詩詁以為杜鵑皆誤祝鳩

氏司徒杜云鷦鷯也鷦鷯考故為司徒主教民即四牡嘉魚之離爾雅云

佳其鷽鷽音夫是也注云今鷽鷽案此鳥亦名斑鳩小

而灰色大而斑如梨華點者不善鳴惟項下斑如真珠

者善鳴掌禹錫曰秋分化為黃褐侯春分復為斑鳩黃

褐侯者青鵠

鵠同

也嚴氏以為鵠鳩者誤鵠鳩氏司空

杜云平均故為司空平水土

即鵠巢之鳩曹風之鵠鳩爾雅云鵠鳩

鵠

中音二音

鵠是也注云今布穀月令鵠化為鳩注謂之

搏穀搏布音相近矣似鷦長尾又名鵠鵠又名獲穀又

名郭公皆以其聲之似也方言以為戴勝者誤嚴緝用

歐陽氏說謂鵠巢之鳩非鵠鳩亦謬爽鳩氏司寇

杜云鵠故

為司寇主盜賊

即大明之鵠爾雅云鵠鵠音來鳩是也注云鵠當

為鵠字之誤鵠與鳩同氣禪化故亦稱鳩矣鵠鳩氏司

事

杜云春來冬去故為司事

即小宛之鳴鳩祇詩食桑椹之鳩爾雅

云鷓鴣鷓鴣是也注云似山鵲而小多聲案此鳩春來

秋去好食桑甚易醉而善淫其音啁嘲其尾屈促其羽

如襍樓飛翔不遠莊子謂之鷺鳩鄭樵以為鷓鴣者誤

黃氏以鳴鳩非鷓鴣亦誤此所謂五鳩也爾雅又有鷓

及鷓鴣

符悲切又音乎

鷓注示小黑鳥鳴自呼江東名為烏鵲本草

綱目言即戴鵲三月即鳴小於烏能逐鳥俗謂之駕犂五更輒鳴至曙而止

此在五鳩之外

亦不見詩

雉類甚多說文載其名有十四一盧諸雉二喬雉三鳴  
音雉黃色鳴自呼四鷺雉五秩秩海雉色黑在海中山  
上六翟山雉七翰雉八卓雉九伊洛而南曰翬五采備  
十江淮而南曰搖十一南方曰壽十二東方曰翟十三  
北方曰稀十四西方曰蹲此皆見爾雅而微不同爾雅  
盧作鷺翟作鷺音荻翰作翰音汗卓作鷺丁罩反搖作鷺壽作  
鷺音希翟作鷺音希稀作鷺音希蹲作鷺音尊又景純合翰雉鷺雉  
為一鳥云今白鷺也江東呼白翰亦名白雉則為十三



種矣左傳五雉杜注以翬及四方雉當之惟南方則白

翟不曰壽彼疏謂說本賈逵但不知逵又何本況以五

雉配五工正

鶡雉攻木鷩雉搏埴翟雉攻金鵠雉攻皮翬雉設五色

亦逵與樊光

之說杜何弗從也其見於詩曰右手執翟曰其之翟曰

翟第以朝此翟雉也曰如翬斯飛此翬雉也曰有集維

鷩此鷩雉也別名止此三者其餘言雉皆其統名爾雅

又有冠雉名鷩

音鳩

又名洸洸注云出北方沙漠本草

拾遺名哭厥雀斯非中國鳥故說文十四雉弗與焉

十四雉其三見詩翬雉翟雉離雉是也翬雉素質五色  
備生伊洛之南王后褱衣為六服之首刻續其形其雉  
類之貴者乎斯干取其飛以比宮室鄭以為形貌之顯  
也翟雉爾雅謂之山雉注云長尾者故萬舞則右手秉  
之后夫人以飾衣又用為車蔽皆取其文采也鷩雉尾  
又長於翟能走且鳴性耿介故詩人以興碩女鷩翟二  
雉俗通呼為翟矣翟雉亦名山雞然山雞有四種鷩翟  
外鷩雉錦雞是也皆有采毛鷩雉在首錦雞在腹錦雞

小於鶯雉文尤燦爛爾雅鶯天雞乃此鳥矣郭引周書  
文鶯證之

黃鳥四見爾雅一黃鳥二倉庚商庚三鶯黃楚雀四倉  
庚鶯黃也為名凡六焉其名又曰黃鸝留曰黃栗留曰

黃鸝

鶯同

曰長股曰搏黍曰黃袍見夏小正毛詩傳陸璣

詩疏諸書其咏於詩止黃鳥倉庚兩名埤雅云名黃鳥  
者皆興名倉庚者皆賦此特鄭說耳東山之倉庚毛不  
以為賦也至鶯字雖見詩而非鳥名其伐木之鳥鳴先

儒說詩莫著為何鳥宋羅願以鶯當之引禽經鶯鳴嚶  
嚶為證謂名鶯以此又言鶯是鵲鳥冬以泥自裹至春  
破土而出此正出谷遷喬之事案禽經後人偽撰之書  
其言不足據信惟出谷之解於理可通良不謬也又案  
玉篇云鶯有友鳥殆指詩求友語則以伐木之鳥為鶯  
其來古矣

鷹鷂鷦鷯隼皆鷙鳥而皆見於詩周南之睢鳩鷽也即  
爾雅之王睢秦風之晨風鷽也爾雅亦云晨風鷽注以

為鷗屬陸疏亦以為鷗似鷗青黃色是鷗鷗別鳥也原

始合鷗鷗為一藝文類聚又合鷗隼鷗為一

引詩義問云晨風今

之鷗又引詩義疏云隼鷗也

非是四月之鷗鷗也說文鷗作鷗云鷗

也從鳥敦聲與鷗同類而別鳥似鷹而大長尾短翅土

黃色其皂者即鷗也采芑之隼隼也爾雅鷹隼醜其飛

也翬陸疏以為鷗屬又名擊征又名題肩

廣雅作鷗鷗

又名

雀鷹性健黠以中之為俊故猗嗟射侯之正取斯鳥名

矣大明之鷹鷹也爾雅謂之鷗鷗與鷗同氣故亦名鷗

頭有毛角亦名角鷹五者皆鷙鳥也詩以鷃喻后妃以鷃喻賢者而隼以喻將士鷹以喻尚父惟鷃為貪殘之喻取興豈有定乎說文又以鷃為鷙鳥然爾雅云鷃鳥醜旱麓箋云鷃鷃類莊子亦言其銜腐鼠而嚇鷃鷃此正茂先所謂不善搏擊貪於攫肉者四月詩雖與鷃並舉要非其倫

小雅有兩桑扈爾雅亦兩釋之埤雅謂啄粟之桑扈以性之竊脂盜竊脂肉言即爾雅之對剖葦者是鷃羽之桑扈

以色之竊脂言即爾雅之對竊丹者是此解與郭注合  
於義允矣陸疏解竊脂為竊取脂肉正指小宛桑扈言  
也李時珍非之誤矣李又謂桑扈毛蒼褐色而有黃點  
其淺黃淺白淺青淺黑淺玄淺丹皆喙色非毛色也當  
必有據

鳥有四種而三見於爾雅慈鳥反哺小而純黑又謂之

孝鳥

俗作鴉鵂

鴉鳥不反哺巨喙腹下白爾雅鶯斯鴉鵂

音匹

居毛傳作卑居

是也燕鳥似鴉鳥而大白項而羣飛又名鷦鷯

輅昌

二鵲

夏音

爾雅燕白脰鳥是也山鳥似鴉鳥而小赤嘴

穴乳出西方爾雅

鷦鷯

音

山鳥是也惟不著慈鳥至云鳥

雀類其掌縮則四鳥兼之矣詩小弁之鸛斯鴉鳥也餘

鳥則未有以定之

爾雅紀天鳥之名凡七一日鵠

音

鷦鷯

注云今江

東呼鷽鷽為鷽鷽亦謂之鷽鷽一日鷽鷽鷽鷽注云

鷽類一日狂茅鷽注云今鷽

音

鷽也似鷹而白一日

怪鷽注云即鷽鷽也見廣雅

案廣雅云肥鷽鷽怪鷽也

一日鷽鷽



注云今土梟一曰雀

音老鴝屠兔二音

注云木兔也似鴝鵒

而小兔頭有角毛脚夜飛好食雞一曰鳥少美長醜為鴝

鵒注云鴝鵒猶流離詩所謂流離之子此七者析之有

十一名併注則十八焉案本草拾遺以鴝鵒怪鴝老

鴝三者為一鳥而分大小鴝鵒大如鴝鷹鴝鵒微小如

鴝鵒也合之郭注則大者怪鴝而小者乃鴝與鴝矣又

以梟鴝鴝鵒為一鳥觀郭注以梟鴝為土梟鴝鵒即詩

之流離則藏器之說信矣但謂鴝即梟恐未必然鴝梟

字異物亦異說文鴉以号

胡到切

得聲梟從鳥頭在木上

是字異也鴉云鴟鴞鴞梟云不孝鳥是物異也其在詩則梟者旄邱之流離也所謂少美長醜食母而飛者也鴞者墓門之鴞也所謂惡聲之鳥如斑鳩綠色者也爾雅之鸛鳩郭注既不從巧婦之說而以為鴟類當即此禽矣豈與流離為一鳥乎李氏本草注謂詢諸野人鴞梟果是一鳥此惡可信也今據爾雅以合之詩則旄邱之流離瞻卬之梟即爾雅之梟鴟鸛鸛也墓門之鴞

豳風之鴝鵒瞻卬之鴝洋水之飛鴝卽爾雅之鸛鵒也  
若茅鴝則僅存於逸詩篇名其鴝雀怪鴝則詩不及焉  
又案臬堅堯切當讀如傲鴝于嬌切當讀如遙音各不  
同荀子非十二子篇臬亂天下楊倞注云臬與鴝同不  
知楊之意以為音同乎義同乎恐誤又案鴝于嬌切見  
詩釋文及說文玉篇廣韻皆同獨正韻吁嬌切豈因于  
吁字形相類致此誤耶今遂與鴝同音併臬字亦作鴝  
音幾欲溷臬鴝為一字矣觀荀子注則兩字之誤讀殆

始於唐世藏器唐人宜其合梟鴞為一鳥也

鴞說文云鴞

是為切

也徐云俗呼為鴞一曰鴞也是鴞乃

貪殘之鳥非怪鳥也然怪鳥多取名焉爾雅鴞鴞茅鴞  
怪鴞梟鴞皆是郭注鴞鴞鴞鴞亦然

蟬有多種蟬與蜩其大者也爾雅別其類有七而總稱  
之曰蜩一蜩注夏小正傳釋之夏小正云五月良

當作

蜩蜩鳴傳云良蜩者五采具是也一唐蜩夏小正五月

唐蜩鳴傳唐蜩者匣郭亦引之

引唐作蜩匣作蟬

又云俗呼為

胡蟬江南謂之塘蜩音是也本草注言塘蜩上有華冠

一名蟬華又名蟬冠矣案此兩蟬皆以五月鳴月令仲

夏之月蟬始鳴周書時訓解云夏至又五日蜩始鳴其

兼指兩蜩與方言以蜋蜩為一蜩而二名漢書師古注

以塘蜩為蚘蜩

音貂料

皆誤三蜩

音札蜩蜩子

盈切

注云如蟬

而小方言曰有文者謂之螻夏小正曰鳴蜩虎懸案夏

小正云四月鳴札傳云札者虎懸也鳴而後知故先鳴

而後蜩是也又名麥蜩四蜩

音節

茅蜩注云江東呼為茅

截似蟬而小青色是也五蟬

武延切音餘

馬蜩注曰蜩中最

大者為馬蟬本草謂之蚱

側格切

蟬入本經中品別錄云

蚱蟬生楊柳上五月冠赤隱居云此云柳上乃詩云鳴

蜩蜚蜚者形大而黑五月便鳴俗云五月不鳴嬰兒多

災是也六蜩

五兮切

寒蜩注云寒蜩也似蟬而小青色月

令曰寒蟬鳴鄭注云寒蟬寒蜩謂蜩是也方言謂之瘖

蟬景純引月令規其失似矣然陶隱居云瘖蟬自是蚱

者陸農即謂瘖蟬初瘖得寒風冷露乃鳴兩言雖異俱

可證方言之不誤七蜺蛛

音提木

蜺蜺

音奚鹿

注云即蜺蜺

音帝料又音提聊

也一名蜺蛛齊人呼蜺蜺是也案小正月令

詩訓解皆以寒蟬鳴為七月之候郭注既引月令以證

蜺則三書所稱當同為一物然小正傳云蟬也者蜺蜺

也蜺蜺應即蜺蜺是蜺蜺而非寒蟬之二蟲者其皆鳴

於秋與隱居謂蜺蜺

同蜺蜺又音刀聊

色青以七八月鳴寒蜺

聲淒急於九十月鳴李時珍注云秋月鳴而青紫色者

曰蜺蜺曰蜺蜺曰蜺蜺曰蜺蜺

音缺

折小而色青

赤曰寒蟬曰寒蜩曰寒蟬曰蜩是二蜩同一物形色小

異耳至蟋蟀之名埤雅引莊騷之文

莊云蟋蟀不知春秋此夏蟬見逍遙

游騷云歲莫兮不自聊蟋蟀鳴兮啾啾此秋蟬見招隱士

以為兼夏秋之蟬信矣其

郭注所云蟋蟀則專目秋蟬矣今合之於詩碩人之蟋

首爾雅之蜚也蕩之如蜩爾雅之蜩蜩也幽之鳴蜩爾

雅之蜩蜩馬三蜩也小弁之鳴蜩則獨指馬蜩也其蕩

之如蜩乃爾雅總名之蜩耳又有蟪音母二三月鳴小

於寒蟬見隱居別錄而詩雅俱弗載焉



爾雅謂螽醜奮而列螽之類凡五其三見於詩案許慎

以蝗為螽蔡邕以螽為蝗凡經傳專言螽者即蝗也取名

物疏如春秋經書螽者是或據漢書五行志於春秋則名螽於漢則名蝗證螽蝗非

一物殊不知名螽者襲麟經之舊文至爾雅所列五螽名蝗者從漢世俗稱耳元非二螽也

皆別以他名特蝗類而已詩周南螽斯即風斯螽爾雅

螽斯同螽螽蟥是也亦名蟥蟥亦名螽同螽蟥子紅亦名蟥

箕陸璣以為蝗類五月以股相切作聲者也嚴緝乃謂

螽斯是阜螽而非斯螽謬矣詩草蟲爾雅草蟲負蟻音

是也又名常羊陸璣以為大小長短如蝗好在草茅中

者也羅願謂即蚯蚓者誤詩阜螽爾雅螽同螽蟴是也

李巡陸璣皆以為蝗子陳藏器以為然如蝗有異斑

拾遺

證類本草言可入媚藥

又有螻蟻音契螽蟴音歷郭注以為似蚣蟥而

細長又有土螽蟻音豁郭注以為似蝗而小二螽不見

詩亦大類而小別者乎本草綱目云數種皆似蝗而大

小不一長角修股善跳有青黑斑數色亦能害稼性不

忌妬一母百子五月動股作聲至冬入土穴山中諸夷

人食之要之爾雅云螽醜奮注云好奮迅作聲此足見  
螽之性狀矣五螽惟阜螽先儒異說李陸二家直指為  
蝗藏器以為似蝗埤雅以為今之蜉蝣青色飛不能遠  
未知孰是顏師古注漢書以螽為阜螽祖李陸之說也  
嚴緝釋螽斯又因而加誤

鰕好旅行鰕好獨行二魚命名以此鰕似鰕而頭大於  
鰕鰕似鰕而形大於鰕鰕亦名鰕鰕亦名鰕皆常魚也  
鰕鰕同類而鰕大鰕小鰕背有甲鰕背無甲為不同耳

鱸又名黃魚蠟魚玉板魚鮓又名鱠魚又名鰕音直鱉音莫

直音  
魚鱗  
贈莫

切吳都賤  
釜鰓鱖

鮪又有大小二種大者王鮪小者叔鮪亦名

釜鰕

鮪音洛子見爾雅及郭注案周禮言獻鮪月令言薦鮪夏

小正言祭鮪俱不及鱣詩潛序亦言季冬薦魚春獻鮪是鮪必特薦鱣僅與諸魚並列而已可見古人貴鮪而賤鱣也今鱣魚味甚美較黃魚實勝云

是鮪必特薦鱸僅與諸魚並列而已可見古人貴鮪而

賤鱸也今鱖魚味甚美較黃魚實勝云

毛詩稽古編卷二十八